

18/III
1st July, 1958
Lo/Me.

Mr. Nirmal M i n z
c/o Pastor Hans Grothaus

Hamburg-Bahrenfeld
Julienstr. 14

Dear Brother Minz,

The Kuratorium of the Gossner Mission welcomes you heartily in Germany. We are very glad to get acquainted with you as our guest and to show you the most important of Germany, of the church in Germany and of our Gossner Mission, too. May God give that you will gather experiences and knowledge on your visit which will later on be very useful for your work in India.

Concerning the programme we are suggesting for you staying in Germany, you at first will go from Bremerhaven to Hamburg where you will find acceptance with Rev. Grothaus jr. Parakleta is just staying in Hamburg and will fetch you in Bremerhaven together with Rev. Grothaus. Besides you are expected by Professor Freytag and the other fellow-workers of the DEMR (German Evangelical Mission Council) in Hamburg. They will show you the new mission academy and discuss your further plans. Then you are to take part in the meeting in Denmark. From there you will best go to Espelkamp and stay there for one or two weeks. You can be together with your uncle, Rev. Hanukh Minz and his wife and Parakleta. In that time Dr. Heß or Rev. Martin Gohlke will take care of you and especially show you the "city of charity": Bethel. That would be the programme up to then.

Furthermore a visit to the Gossner Mission in Berlin and Mainz-Kastel has been provided for. It will prove whether you would first go to Mainz-Kastel and afterwards come to Berlin. I shall give you more detailed information to Espelkamp.

In Hamburg you will find a letter from the Church Council at Ranchi. I do not want to tell you anything about it though I know the contents. But I am convinced you will be as well surprised about the resolution of the Church Council as we are. Please, think over all this in quiet but let me know as soon as possible your opinion on the proposal of the Church Council. Then I, too, will show you our viewpoint concerning the Church Council's offer.

You may surely put faith in Rev. Grothaus. As Parakleta is in Hamburg you also can discuss the whole matter with her. Later on you will have the opportunity to consult Rev. Hanukh Minz, too.

18

6-10-58 - PHOTO OF A
A. J. ASHLEY

Then I too will show you our viewpoint concerning the Government. I am sure you will find it interesting. I do not want to tell you anything about it though I know it is confidential. But I am sure you will be as well informed about the revelation of the Government Council as we are. I am sure you will find it interesting. I do not want to tell you anything about it though I know it is confidential. But I am sure you will be as well informed about the revelation of the Government Council as we are.

on an all have the opportunity to commit the same crime. The

But it is important and necessary that you will soon make your decisions due to the shortage of time. On the other side I beg you very heartily not to give answer to the Church Council before you will have taken connection with us, the Kuratorium of the Gossner Mission. It is a very serious question on which you have to decide. Therefore, I pray to God for you to show you the right way.

With kind regards,

your,

L

But it is important and necessary that you will also take
participation in the church of Jesus. On the other side I beg
you very earnestly not to give answer to the Church Council before
you will have taken connection with us, the Kingdom of God
Gossner Mission. It is a very serious question on which you have
to decide. Therefore, I pray to God for you so that you may
find the way.

With kind regards

21

1st July, 1958
Lo/Me.

Mr. Nirmal M i n z
c/o Pastor Hans Grothaus

Hamburg-Bahrenfeld
Julienstr. 14

Dear Brother Minz,

The Kuratorium of the Gossner Mission welcomes you heartily in Germany. We are very glad to get acquainted with you as our guest and to show you the most important of Germany, of the church in Germany and of our Gossner Mission, too. May God give that you will gather experiences and knowledge on your visit which will later on be very useful for your work in India.

Concerning the programme we are suggesting for you staying in Germany, you at first will go from Bremerhaven to Hamburg where you will find acceptance with Rev. Grothaus jr. Parakleta is just staying in Hamburg and will fetch you in Bremerhaven together with Rev. Grothaus. Besides you are expected by Professor Freytag and the other fellow-workers of the DEMR (German Evangelical Mission Council) in Hamburg. They will show you the new mission academy and discuss your further plans. Then you are to take part in the meeting in Denmark. From there you will best go to Espelkamp and stay there for one or two weeks. You can be together with your uncle, Rev. Hanukh Minz and his wife and Parakleta. In that time Dr. Heß or Rev. Martin Gohlke will take care of you and especially show you the "city of charity": Bethel. That would be the programme up to then.

Furthermore a visit to the Gossner Mission in Berlin and Mainz-Kastel has been provided for. It will prove whether you would first go to Mainz-Kastel and afterwards come to Berlin. I shall give you more detailed information to Espelkamp.

In Hamburg you will find a letter from the Church Council at Ranchi. I do not want to tell you anything about it though I know the contents. But I am convinced you will be as well surprised about the resolution of the Church Council as we are. Please, think over all this in quiet but let me know as soon as possible your opinion on the proposal of the Church Council. Then I, too, will show you our viewpoint concerning the Church Council's offer.

You may surely put faith in Rev. Grothaus. As Parakleta is in Hamburg you also can discuss the whole matter with her. Later on you will have the opportunity to consult Rev. Hanukh Minz, too.

But it is important and necessary that you will soon make your decisions due to the shortage of time. On the other side I beg you very heartily not to give answer to the Church Council before you will have taken connection with us, the Kuratorium of the Gossner Mission. It is a very serious question on which you have to decide. Therefore, I pray to God for you to show you the right way.

With kind regards,

your,

A handwritten signature, possibly 'L', in dark ink.

But it is important and necessary that you will soon make your
decision one to the advantage of them on the other side I beg
you very heartily not to give answer to the Church Council before
you will have taken consultation with us, the Trustees of the
Gossner Mission. It is a very serious question on which you have
to decide. Therefore, I pray to God for you to show you the
right way.

With kind regards

Yours

2

Mr. Nirmal Minz

Dear Brother Minz,

The Kuratorium of the Gossner Mission makes you heartily welcome^s in Germany. ~~We are very glad to call you our guest and to show~~ ^{about the opportunity to accept in the with you as our} you the most important of Germany, of the church in Germany and of our Gossner Mission too. May God give that you will gather experiences and knowledge on your visit which will later on be very useful for your work in India.

Concerning the programme we ~~have supposed~~ ^{are suggesting} for you stay in Germany, you at first will go from Bremerhaven to Hamburg where you will find acceptance with Rev. Grothaus jr. Parakleta is just staying in Hamburg and will fetch you in Bremerhaven together with Rev. Grothaus. Besides you are expected by Professor Freytag and the ~~other fellow-workers of the DEMR in Hamburg.~~ ^(German Engl. Mission - Consul) They will show you the new mission academy and discuss your further plans. Then you are to take part in the meeting in Denmark. From there you will best go to Espelkamp and stay there for one or two weeks. You can be together with your uncle, Rev. Hanukh Minu and his wife and Parakleta. In that time Dr. Heß or Rev. Martin Gohlke will take care of you and especially show you the "city of charity": Bethel. That would be the programme up to then.

Furthermore a visit to the Gossner Mission in Berlin and Mainz-Kastel has been provided for. It will prove whether you would first go to Mainz-Kastel and afterwards come to Berlin. I shall give you more detailed information to Espelkamp.

In Hamburg you will find a letter from the Church Council. ^{at Rauschi} I do not want to tell you anything about it though I know the contents. But I am convinced you will be as well surprised about the resolution of the Church Council as we are. Please, think over all this in quiet but let me know as soon as possible your opinion on the proposal of the Church Council. Then I, too, will ~~give~~ ^{show you our view -} my opinion on ^{point} the Church Council's offer.

You may surely put faith in Rev. Grothaus. As Parakleta is in

Hamburg you also can discuss the whole matter with her. Later on you will have opportunity to consult Rev. Hanukh Minz, too. But it is important and necessary that you will soon ~~decide~~ ^{make your decisions} due to the shortage of time. On the other side I beg you very heartily not to give answer to the Church Council before you will have taken connection with us, the Kuratorium of the Gossner Mission. It is a very serious question on which you ~~have~~ to decide. Therefore, I pray to God for ~~you~~ ^{you} to show you the right way.

With kind regards

your,

An

Mr. Nirmal Minz

Lieber Bruder Minz!

Das Kuratorium der Goßner-Mission heißt Sie in Deutschland herzlich willkommen. Wir freuen uns sehr, daß wir Sie als unseren Gast aufnehmen und Ihnen das Wichtigste von Deutschland, von der Kirche in Deutschland und auch von unserer Goßner-Mission, zeigen können. Möge Gott geben, daß Sie bei Ihrem Besuch Erfahrungen und Kenntnisse sammeln können, die Ihnen dann später für die Arbeit in Indien zu Gute kommen.

Was nun das Programm betrifft, das wir für Ihren Aufenthalt in Deutschland vorschlagen, so sollen Sie zuerst von Bremerhaven nach Hamburg gehen, wo Sie bei Pfarrer Grotthaus jr. Aufnahme finden. Parakleta ist gerade in Hamburg und wird Sie zusammen mit Pfarrer Grotthaus von Bremerhaven abholen. Außerdem werden Sie von Professor Freytag und den anderen Mitarbeitern des Deutschen Evangelischen Missionsrates in Hamburg erwartet. Man wird Ihnen dort die neue Missionsakademie zeigen und mit Ihnen über Ihre Zukunftspläne sprechen. Sie sollen dann an der Tagung in Dänemark teilnehmen. Von dort fahren Sie nach Espelkamp und halten sich dort 1-2 Wochen auf. Sie können dort mit Ihrem Onkel, Pastor Hanukh Minz und seiner Frau und Parakleta zusammensein. In dieser Zeit werden sich entweder Pastor Dr. Hess oder Pastor Martin Gohlke Ihrer annehmen und Ihnen vor allem "die Stadt der Barmherzigkeit" zeigen: Bethel. Bis dahin dürfte das Programm feststehen.

Geplant ist ferner ein Besuch der Goßner-Mission in Berlin und der Goßner-Mission in Mainz-Kastel (Pastor Symanowski). Ob Sie zuerst nach Mainz-Kastel gehen und dann zu uns nach Berlin kommen, wird sich noch rausstellen. Ich gebe Ihnen dann noch genaueren Bescheid nach Espelkamp.

In Hamburg erwartet Sie ein Brief des Church Council. Ich will darüber gar nichts sagen, obwohl ich weiß, was darin steht. Ich bin aber überzeugt, daß Sie über den Beschluß des Church Council genau so überrascht sein werden, wie wir. Überlegen Sie sich alles in Ruhe, aber schreiben Sie mir sobald wie möglich, wie Sie sich zu dem Vorschlag des Church Council stellen. Auch dann will auch ich zu dem ganzen Angebot des Church Council Stellung nehmen.

Pastor Grotthaus dürfen Sie ruhig ins Vertrauen ziehen. Da Parakleta in Hamburg ist, können Sie sich auch mir ihr besprechen. Später werden Sie Gelegenheit haben, auch Pastor Hanukh Minz zu Rate zu ziehen. Es ist aber wichtig und nötig, daß Sie sich sehr bald entschließen, weil die Zeit drängt. Andererseits bitte ich Sie sehr herzlich, erst dem Church Council zu antworten, nachdem Sie sich mit uns, dem Kuratorium der Goßner-Mission, in Verbindung gesetzt haben. Es ist eine sehr ernste Frage, über die Sie zu entscheiden haben. Darum bitte ich zu Gott, daß er Ihnen den rechten Weg zeigen möchte.

Mit den herzlichen brüderlichen Grüßen

Ihr

An
Mr. Nirmal Minz

Lieber Bruder Minz!

Das Kuratorium der Goßner-Mission heißt Sie in Deutschland herzlich willkommen. Wir freuen uns sehr, daß wir Sie als unseren Gast aufnehmen und Ihnen das Wichtigste von Deutschland, von der Kirche in Deutschland und auch von unserer Goßner-Mission, zeigen können. Möge Gott geben, daß Sie bei Ihrem Besuch Erfahrungen und Kenntnisse sammeln können, die Ihnen dann später für die Arbeit in Indien zu Gute kommen.

Was nun das Programm betrifft, das wir für Ihren Aufenthalt in Deutschland vorschlagen, so sollen Sie zuerst von Bremerhaven nach Hamburg gehen, wo Sie bei Pfarrer Grotthaus jr. Aufnahme finden. Parakleta ist gerade in Hamburg und wird Sie zusammen mit Pfarrer Grotthaus von Bremerhaven abholen. Außerdem werden Sie von Professor Freytag und den anderen Mitarbeitern des Deutschen Evangelischen Missionsrates in Hamburg erwartet. Man wird Ihnen dort die neue Missionsakademie zeigen und mit Ihnen über Ihre Zukunftspläne sprechen. Sie sollen dann an der Tagung in Dänemark teilnehmen. Von dort fahren Sie nach Espelkamp und halten sich dort 1-2 Wochen auf. Sie können dort mit Ihrem Onkel, Pastor Hanukh Minz und seiner Frau und Parakleta zusammensein. In dieser Zeit werden sich entweder Pastor Dr. Hess oder Pastor Martin Gohlke Ihrer annehmen und Ihnen vor allem "die Stadt der Barmherzigkeit" zeigen: Bethel. Bis dahin dürfte das Programm feststehen.

Geplant ist ferner ein Besuch der Goßner-Mission in Berlin und der Goßner-Mission in Mainz-Kastel (Pastor Symanowski). Ob Sie zuerst nach Mainz-Kastel gehen und dann zu uns nach Berlin kommen, wird sich noch rausstellen. Ich gebe Ihnen dann noch genaueren Bescheid nach Espelkamp.

In Hamburg erwartet Sie ein Brief des Church Council. Ich will darüber gar nichts sagen, obwohl ich weiß, was darin steht. Ich bin aber überzeugt, daß Sie über den Beschluß des Church Council genau so überrascht sein werden, wie wir. Überlegen Sie sich alles in Ruhe, aber schreiben Sie mir sobald wie möglich, wie Sie sich zu dem Vorschlag des Church Council stellen. Auch dann will auch ich zu dem ganzen Angebot des Church Council Stellung nehmen.

Pastor Grotthaus dürfen Sie ruhig ins Vertrauen ziehen. Da Parakleta in Hamburg ist, können Sie sich auch mir ihr besprechen. Später werden Sie Gelegenheit haben, auch Pastor Hanukh Minz zu Rate zu ziehen. Es ist aber wichtig und nötig, daß Sie sich sehr bald entschließen, weil die Zeit drängt. Andererseits bitte ich Sie sehr herzlich, erst dem Church Council zu antworten, nachdem Sie sich mit uns, dem Kuratorium der Goßner-Mission, in Verbindung gesetzt haben. Es ist eine sehr ernste Frage, über die Sie zu entscheiden haben. Darum bitte ich zu Gott, daß er Ihnen den rechten Weg zeigen möchte.

Mit den herzlichsten brüderlichen Grüßen

Ihr

Encl. Enclosed

1941-1942

Das Fortschritt der Götter-Religion heißt sie in Deutschland herabzu-
kommen. Wir fragen nur sehr, daß wir die sie unserer Last erheben und
nicht die wichtigste von Deutschland, von der Kirche in Deutschland und
auch von unserer Götter-Religion, sein können. Köge Gott geben, daß die
bei ihnen durchzuführen und Kenntnisse sammeln können, die ihnen
das Fortschritt für die Arbeit in Indien zu Gute kommen.

[illegible]

Geplant ist ferner ein Besuch der Gedenk-Mission in Berlin und der Gedenk-Mission in Mainz-Kastel (Pastor Gumbrecht). Ob Sie zuerst nach Mainz-Kastel kommen und dann zu uns nach Berlin kommen, wird sich noch herausstellen. Ich hoffe dann noch Genannten persönlich zu sehen.

Concili sollen. Auch dann will noch ich zu dem ganzen Angebot der Kirchen
die ein Concili wie möglich, was sie sich zu dem Vorschlag der Kirchen
sein werden, wie wir. Ich kann sie sich alles in mehr, aber nicht
steht, und sie über den Beschluss der Kirchen Concili gehen so hervor
zu nichts sagen, obwohl ich will, was darin steht. Ich bin aber
in Hoffnung erwartet sie ein Brief der Kirchen Concili. Ich will die

von den meisten Welt regieren möchte.
Über die die zu entscheiden haben. Darum bitte ich zu Gott, daß Er
mich in Verbindung versetzt haben. Es ist eine sehr schöne Sache,
so wohl zu antworten, nachdem Sie sich mit uns, dem Kantonrat von Sol-
othurn. Andererseits bitte ich Sie sehr herzlich, erst den Wunsch
eher nicht und nötig, daß Sie sich bald entschließen, weil die
Verpflichtung haben, auch Pastor Bernold mit uns zu nehmen. Es ist
lebenslang ist, können Sie sich noch mit uns besprechen. Später werden die
Pastor Grotzmann dürfen Sie wohl die Versammlung abgeben. Die Parakleten in

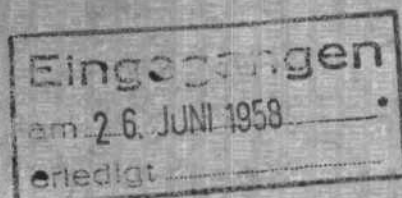
Wie das herstellende Unternehmen zu be-
stimmten Bedingungen

244

753

New York, 2
June 22, 1958.

Director Hans Lokies
Gossner Mission Society
Berlin - Friedenau
Handjery Str. 19/20.



Dear Brothers in the faith,

Greetings to you, and all members in the office in Gossner Haus in the name of Jesus Christ our Lord. May the Lord be exalted in our Life.

There are a few things I want to inform you about my visit and stay in Germany and other parts of Europe.

On June 20, I came to New York and met the members of the National Lutheran Council. Through N. L. C. department of foreign Students Exchange programme my passage was arranged. From New York to Bremerhaven the passage by boat is the same as I have informed you. I leave New York ~~and~~ tomorrow June 23, and arrive Bremerhaven on July 3. I had informed you that I would like to spend my days in Denmark, Berlin, West Germany, Geneva (Switzerland), and Italy and leave from Naples on Aug 30, for Bombay (India). Here I found out that the boat reservation from Naples to Bombay could not be availed for me on Aug 30. Instead the National Lutheran Council office has reserved a seat for me in a French boat which leaves Marseille on Sept. 9. and arrives Bombay on the 23rd of Sept. This means I will have a week more time to spend in Europe. Now this changed programme is definite and so I will ask you to let me know the details about my visits in Berlin, and West Germany beginning from the 15th of July after my meeting in Denmark. I hope you will be kind enough to go to let me know your definite plans of my visit when I land in Bremerhaven or in the c/o. Pastor H. Minz.

Paraklita wrote to me in his recent letter ~~to me~~ that with your consent, I have to go to Espelkamp from Bremerhaven on the 3rd of July and on the 6th I take train

from Hanover to Copenhagen being helped by
Pastor Kliemkeit whom I have known with his
family for a long time.

I hear from Dr. F.A. Schlotz, president
of Evangelical Lutheran Church in America, that
you and Pastor Kliemkeit will be coming to India
in Sept. or October of this year. I will very much
be interested to meet and speak to you about the
affairs of the Gossner Church.

I have to inform you that the Church

SECOND FOLD



VIA AIR MAIL
PAR AVION

Dr. Hans Lokies
Berlin - Friedenau
Handberg Str. 19/20.
W. Berlin.

NO TAPE OR STICKER MAY BE ATTACHED
IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER
WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL



Normal Minz
New York
U.S.A.

AIR LETTER
AÉROGRAMME

FIRST FOLD

(Gossner Church) has not informed me anything
about the work I have to take up when I come
back home. I will be anxious to hear from
you about this matter too.

Hope to see you soon in two or three
weeks. Looking forward to meeting all of
you,
your brother in the faith,
Normal Minz

An Gossner Mission
GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH IN CH. NAGPUR & ASSAM.

From: SECRETARY: Mr. N.E. Hero B.A.

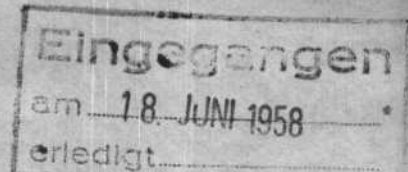
G.E.L. Church, Ranchi.

No. 1177 /58

The 12th June, 58.

To

Mr. Nirmal Minz.
C/O Dr. Hans Lokies.



Dear Mr. Minz,

I have the pleasure to inform you that the Church Council has selected you for deputation work in Germany for one year (1958-1959) in place of Rev. Hanukh Minz who will be joining some institution with a purpose to be introduced in to the department of Church work. The C.C. was to select a Pastor as successor of Rev. Minz as desired by the Kuratorium, but it was found that for various reasons even if we select one he can not leave India before next one year. It was therefore very strongly felt that you could with much convenience and competence do this special task there in Germany. Hence the selection. As you are already in Europe the Kuratorium does not have to spend money for inviting one from India. I am quoting hereunder the C.C. resolution in this respect.

" Read the letter of Dr. Hans Lokies of January 2, 1958. It was stated that (i) The Church Council has not yet been able to select a Pastor to be the successor of Rev. H. Minz.

(ii). We want that there should not be any break in the deputation work when Rev. H. Minz returns.

Resolved that the Kuratorium of the Gossner Mission be requested to keep Mr. Nirmal Minz in Germany for one year (1958-59) until the Pastor to be selected by the Church Council arrives in Germany, and that Mr. Nirmal Minz be appointed to do the deputation work in Germany during the year 1958-1959."

You are therefore directed to contact Director Hans Lokies in this respect who has already been informed of this decision of the Church Council of the G.E.L. Church.

Wishing you all success in the new task ahead which you are being called upon to do.

With greetings to you.

C.C. To Dr. Hans Lokies.

Yours sincerely,

Hans Lokies
SECRETARY.

100-1177-100
J. Edgar Hoover
Director
U.S. Department of Justice
Washington, D.C.

100-1177-100
J. Edgar Hoover
Director
U.S. Department of Justice
Washington, D.C.

100-1177-100
J. Edgar Hoover
Director
U.S. Department of Justice
Washington, D.C.

I have the pleasure to inform you that the Bureau
has received your letter of the 10th instant regarding
the matter of the late Mr. J. Edgar Hoover. The Bureau
is currently reviewing the matter and will advise you
of the results of its investigation as soon as possible.
In the meantime, please continue to keep the Bureau
advised of any developments. The Bureau is very
appreciative of your cooperation in this matter.
Very truly yours,
J. Edgar Hoover
Director

Enclosed for you are two copies of the report of the
Bureau's investigation of the matter of the late Mr. J. Edgar Hoover.
The report contains a detailed account of the Bureau's
investigation and the results of its findings. The Bureau
is very appreciative of your cooperation in this matter.
Very truly yours,
J. Edgar Hoover
Director

352

L

Eingegangen
am 13. MAI 1958
eidesig.

Director Hans Lokies
Gossnersche Missiongesellschaft
Berlin-Friedenau
Händjery Str. 19/20.

37 Snell Hall
University of Chicago
Chicago 37, Ill.
May 9, 1958.

Dear Brother in the Faith,

Greetings to you in the name of our Lord and Saviour Jesus Christ. May the Lord be exalted in his Church through our life. Greetings to all the workers in the Gossner mission office.

I have received your letter of April 29, 1958. Thank you very much for the kind informations about the plan of my visit in Germany and other few parts of Europe. I am looking forward to the opportunity of being with all of you in the land of father Gossner.

I can see how it might be difficult to make an arrangement for a visit in the East Zone. I think that east Berlin will give me a fair idea of what goes on in side the country. I hope that I will have enough time in Berlin so that I will have the satisfaction of visiting some of the cultural centres too. It will be very exciting for me to be with Pastor Synanowsky in Mainz-Kastel and Pastor Schottstädt and see their work in terms of the youth work in Germany. I need to learn many things for my own sake and for the sake of the work in the Gossner Church after I get back home in September.

I am glad to hear that Bishop and Mrs Manikam are visiting Germany and are coming to Berlin for the discussion on the Gossner Church problem. I hope that you will be able to come to some final decision in terms of suggesting the Church for the peace and good will and christian love in the Church. I will be anxiously waiting for the result of your meeting with Bishop Manikam on the Gossner matter from the 24th- 28th. of this month.

Thank you very much for thinking of me and Pareklete in very personal terms. Thank you for making arrangement for our meeting together in the home of Pastor and Mrs. Minz. Pastor Minz is my cousin brother and not uncle. I am looking forward to meet them all and I hope that we will have a profitable time together after three complete years of separation by time and space.

My sailing date has been moved from 24th. June to 23rd. of June and so I will arrive Bremerhaven on the 3rd. of July rather than on the 4th. as previously planned. I hope that there will be no difficulty for me to find my way out in Bremerhaven. I have not yet heard ^{finally} from Dr. Carl E. Lundquist about my going to the Youth meeting in Liselund. I hope that this will be possible. As soon as I hear from him I will let you know about it.

Looking forward to hearing from you about my detail programme. May the Lord bless you and the Gossner Mission for the glory of his name, in Germany and in India.

Your brother in the faith,

Nirmal Minz
Nirmal Minz. 9/5-

Nirmal Minz

37 Shell Hall

University of Chicago

Chicago 37, Ill.



SAVE THE EASY WAY
BUY U.S. BONDS
ON PAYROLL SAVINGS

AIR LETTER
AÉROGRAMME

VIA AIR MAIL
PAR AVION

D. Hans Lodies
Berlin-Friedenau
Handjery Str. 19/20.
Germany.

NO TAPE OR STICKER MAY BE ATTACHED

IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER
WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL

FIRST FOLD

SECOND FOLD

GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT
Berlin-Friedenau
Handjerystr. 19/20

Berlin-Friedenau, 29th April, 58
Lo/Me.

Mr. Nirmal M i n z
37 Snell Hall
University of Chicago
Chicago 37, Ill.

USA

Dear Brother Minz,

Thank you very much for your letter of April 15th in which you give us the exact dates of your departure from Chicago, your arrival in Bremerhaven, your attendance of the conference in Liselund and your departure from Germany.

We will be delighted to help you travel to Geneva after your visit to Germany, and visit Rome on your way to Naples.

Here in Germany we shall give you the opportunity to stay with your uncle, Brother Minz in Espelkamp, and to be together with your fiancée for whom we will secure a room in one of the church houses in Espelkamp.

Together with our fellow workers Pastor Symanowski in Mainz-Kastel (West-Germany) and Pastor Schottstädt in East-Berlin we shall plan a schedule for your visit in Germany, with a view to your not only becoming acquainted with church life here but also with the political, social and cultural side.

It is doubtful whether you can visit the East Zone. It is very difficult to obtain an entry permit now-adays, but you can be shown East-Berlin thoroughly. I shall write you more details in my next letter. Today I am only sending you sincere greetings from the Gossner House in Berlin. From May 24th - 28th Bishop Manikam will be our guest and we are looking forward to discussing all the problems concerning the Gossner Church with him.

To-morrow I am going to Ostfriesland where I shall meet Hanukh Minz and Sister Parakleta. We are working out a large Mission meeting of the Gossner Mission there together.

Sincerely yours,

Revised-1960, 20th April, 1960
10/10/60

CONFIDENTIAL WITH ONE EXCEPTION
Berlin-1960
10/10/60

✓

243

Mr. James H. ...
27 Great Hall
University of Chicago
Chicago, Ill.

USA

Dear Professor ...

Thank you very much for your letter of April 15th in which you
asked me to look at the ...
I am sorry that I cannot ...
I am sorry that I cannot ...
I am sorry that I cannot ...

I am sorry that I cannot ...
I am sorry that I cannot ...
I am sorry that I cannot ...

I am sorry that I cannot ...
I am sorry that I cannot ...
I am sorry that I cannot ...

I am sorry that I cannot ...
I am sorry that I cannot ...
I am sorry that I cannot ...

Sincerely yours,

28.4.1958.

Mr.
Nirmal M i n z
37 Snell Hall
University of Chikago
Chikago 37, III

Lieber Bruder Minz!

Haben Sie meinen herzlichsten Dank für Ihren Brief vom 15.4., in dem Sie uns die genauen Daten für Ihre Abreise aus Chikago, für Ihre Ankunft Bremerhaven, für die Teilnahme an der Konferenz in Liselund und für Ihre Abfahrt aus Deutschland angeben.

Wir werden Ihnen gern helfen, daß Sie nach Ihrem Besuch in Deutschland noch nach Genf reisen und auf dem Wege nach Neapel auch Rom besuchen können.

Hier in Deutschland werden wir Ihnen die Möglichkeit geben, eine Zeit lang bei Ihrem Onkel, Bruder Minz in Espelkamp, zu wohnen und mit Ihrer Braut, für die wir ein Zimmer in einem kirchlichen Institut in Espelkamp selbst besorgen wollen, zusammen zu sein.

Zusammen mit meinen Mitarbeitern Pastor Symanowski in Mainz-Kastel (Westdeutschland) und Prediger Schottstädt in Ostberlin werden wir einen Plan für Ihren Besuch in Deutschland machen, so- daß Sie nicht nur einen Einblick in das kirchliche, sondern auch in das kulturelle Leben Deutschlands gewinnen können.

Ob Sie auch die Ostzone besuchen können, ist etwas fraglich. Es ist heute sehr schwer, eine Einreisegenehmigung in die Ostzone zu erhalten, aber Ostberlin werden Sie gut und gründlich kennen lernen. Im Nächsten Brief schreibe ich Ihnen näheres.

Heute nur herzlichste Grüße aus dem Goßnerhause in Berlin. Vom 24. bis 28.5. ist Bischof Manikam unser Gast und wir freuen uns, mit ihm alle Probleme der Goßnerkirche besprechen zu können.

Morgen fahre ich nach Ostfriesland, wo ich mich mit Bruder Hannuk Minz und Schwester Parakleta treffen werde. Wir arbeiten dort an einer großen Missionsveranstaltung der Goßnermission zusammen.

Mit den herzlichsten ~~Grüßen~~ brüderlichen
Grüßen

Ihr

Dear Brother Minz,

Thank you very much for your letter of April 15th in which you ~~give~~ give us the exact dates of your departure from Chicago. your arrival in Bremerhaven, your attendance of the conference in Liselund and your departure from Germany.

We will be delighted to help you travel to Geneva after your visit to Germany, and visit Rome on your way to Naples.

Here in Germany we shall give you the opportunity to stay with your uncle, Brother Minz in Espelkamp, and to be together with your fiancée for whom we will secure a room in one of the church houses in Espellamp.

Together with our fellow workers Pastor Symanowski in Mainz-Kastell (West-Germany) and Pastor Schottstädt in East-Berlin we shall plan a schedule for your visit in Germany, with a view to your not only becoming acquainted with church life here but also with the ^{political, social and} cultural side.

It is doubtful whether you can visit the East Zone. It is very difficult to obtain an entry permit now-a-days, but you can be shown East-Berlin thoroughly. I shall write you more details in my next letter.

Today I am only sending you sincere greetings from the Gossner House in Berlin. From May 24th - 28th Bishop Manikam will be our guest and we are looking forward to discussing all the problems concerning the ^{Church} Gossner House with him.

To-morrow I am going to Ostfriesland where I shall meet Hannugk Minz

and Sister Parakleta. We are working out a large Mission meeting ~~there~~ of the Gossner Mission there together.

yours sincerely,

Heinz Wagner, Pastor
Bln.- Zehlendorf
Teltower Damm 93
Tel 84 72 53
im Evgl. Hilfswerk

Berlin,

Liebe

Falls wir uns noch nicht begegnet sind, sollen Sie hierdurch erfahren, dass der Evgl. Kirche von Berlin das Los der alleinstehenden Schüler, die aus Mitteldeutschland zu uns kommen, nicht gleichgültig ist. Ich habe zZ die Aufgabe der Betreuung übertragen bekommen. Ihre Anschrift habe ich von der Schule erhalten.

Ich weiss, dass vielen von Ihnen der äusserliche und innerliche Anschluss im Westen nicht leicht fällt. Denen möchten wir helfen, soweit wir das können. Natürlich muss letzten Endes jeder sein Leben selbst leben. Ich weiss aber auch, dass etliche sich darin gefallen, allein zu sein. Meistens bedeutet das: ungebunden sein. Zu denen wollen wir aber auch die Verbindung herstellen, denn wir sind der Meinung, dass wir Menschen nicht isoliert in diese Welt gekommen sind, sondern die Gemeinschaft brauchen und uns in ihr bewähren sollen. Wahrscheinlich gibt es überhaupt gar keine andere Art der Bewährung.

Kontakte wollen aber gepflegt sein, und die Zahl der Ostschüler ist gross. Wir halten es deshalb seit geraumer Zeit so, dass diejenigen, die etwas auf dem Herzen haben, zu uns kommen oder telefonisch oder schriftlich etwas von sich hören lassen (Adresse siehe oben. Meine Sprechstunden: Mo 13-16 Uhr; Mi 13-16 Uhr; So 9-13 Uhr) (nach Vereinbarung auch in meiner Wohnung: Schlachtensee, Spanische Allee 27).

Im übrigen mache ich Hausbesuche, soweit ich durchkomme. Daneben will ich Sie wenigstens ein Mal im Monat durch einen Rundbrief besuchen. Es wäre schön, wenn Sie das darin angeschnittene Thema zur selbständigen Weiterarbeit und zur Mitarbeit anregen würde.

Fragen, Zweifel und Kritik können und sollen geäussert werden. Da Sie aus dem Osten Ihre speziellen Probleme mitgebracht haben, sollte der Rundbrief auch dazu benutzt werden, an die Gemeinschaft der Leser Fragen zu stellen und sich so untereinander zu helfen. Wir wollen also gemeinsam versuchen, diese Welt zu verstehen und die fälligen Aufgaben zu bewältigen.

Nun hoffe und wünsche ich sehr, dass die Zeit, in der Sie Berliner Pflaster treten, von Segen für Ihr weiteres Leben sein möge.

Mit freundlichem Gruss

Ihr

H. Wagner

127

Eingegangen

am 18. APR 1958

erledigt 24.4.58

37 Snell Hall
University of Chicago
Chicago 37, Ill.
April 15, 1958.

Director Hans Lokies
Gossner Mission society
Berlin-Friedenau
Handjery Str. 19/20.

Dear Brother in the faith,

Greetings to you, to your family and friends and all the Gossneries in Berlin in the name of our Risen Lord Jesus Christ. May His will be done in all our doings and sayings. May His name alone be glorified in all our life.

Only yesterday I could finalise my travel programme to Germany and way back to India. I have written to Parakleta that I had planned to fly from Chicago to Frankfurt on the 24th. of June 1958. This would have cost me much more than I could afford paying for my travel back to India. So I was waiting for the National Lutheran Council office advice on the matter. Yesterday I had a telegram from NLC office telling me that they have been able to find a boat for me to Bremerhaven from New York which also leaves on the 24th. of June. This boat will arrive Bremerhaven on the 4th. of July. This is definite and now you can plan on my programme in Germany. For your conveniences I will indicate some of the obvious matters from my side so that it would help you and others in finding right things to do for me.

(i) I have written to Dr. Carl Lund -Quist, the executive secretary of the Lutheran World Federation that I would like to attend the Youth committee meeting of the LWF which is scheduled to meet in Liselund near Copenhagen from July 7- 11. I have not heard from him but I hope that it will be possible for me to go and attend there. I will see that this does not involve you any financial difficulty for my sake. I hope to be able to find out money for this purpose.

(ii) I wish to be among you all the friends of the Gossner Church from the 4th. of July to about the 15th of August. It may be possible to be flexible about this date. It will depend upon what kind of programmes are available for me. In any case I will have to be in Naples before the 30th. of August. On this date my ship or boat leaves for my motherland India which arrives there at Bombay on the 13th of September.

(iii) Between about 15th. of August to about 29th. I would like to be in Geneva in Switzerland and possibly at Rome for a day or so. This again depends upon many things. One is certainly finance. If I will be able to get enough money for these place and programmes by my own then I will plan for these, otherwise I may straightly leave for Naples from some place in Germany.

(iv) Another important thing to be taken into consideration while planning my programme in Germany is my wish to spend some time with Rev. and Mrs. Minz. As I have indicated to you that it would be very helpful for me and Parakleta to spend this time together at this home of our friends and brothers. Besides, Parakleta may have some other arrangement with her German parents which also has to be considered for I do want to get the flavour of life in Germany besides the Church life and the academic interest.

If you have any other matters to consult me before finalising the programme I will be willing to co-operate with you in all ways.

Gossner
Mission

I do not have anything more at this moment to tell you. If somethings come up along the way I will try to communicate to you as soon as possible.

I am keepig fine health and hope all of you do well by the Grace of God. Wish you God's blessings in your service,

Yours in Him,

Nirmal Minz
Nirmal Minz. 1974



73
-9. Apr. 1958
29.4.58

L
37 Snell Hall
University of Chicago
Chicago 37, Ill.
April 4, 1958.

Direktor Hans Lokies
Gossnersche Missionsgesellschaft
Berlin-Friedenau
Handjerystr.19/20.

Dear Brother in the faith,

Greetings to you, to all the members of the Gossnersche Missionsgesellschaft and to all the gathered Gossneries from India, in the name of our Lord and Master Jesus Christ. May His will alone be done in all we do and say. May His name be glorified in our life and service.

I have received your kind letter of the 28th of March 1958. Thank you for the letter, for the kind words of encouragement and for the invitation to visit the friends of the Gossner Church in India. It ~~taskxxx~~ is too kind of you to remember me and ~~extending~~ your invitation to me even without receiving any definite words from me. I appreciate it very much. Our letters have crossed one another. I hope that you received mine on the 29th. of March. You might have by now found out how I want to spend my visit in Germany. As I have mentioned to you that I will be very glad to follow your advice in the arrangement of my visit.

I think that it will be good for me to spend some time with Pastor Minz with my fiancée. Today she wrote to me that she has finally decided to go back home even this year. I am so pleased to hear her final decision. I hope that the Lord will use us in His service in the Gossner Church. It may be profitable for me and for my Prx Parakleta that my visiting programme is arranged in view of her programmes too so that we may have some free time. You know better than I do what will be the best thing for me to do during my stay and visit in Germany among the friends. I wish I could see some work in the Eastern Zone too. I know one friend in Dresden. I met him during the Lutheran World Federation meeting last August.

Today I tried to find out when I could leave for Germany from here. There are no tourist class seats in the boats. The last week of June is very crowded in the boat. I may have to fly from Chicago to Paris either on the 27th. or 28th. of June. I have yet to confirm this arrangement with Dr. Sovik. I have written to him just now. I hope to hear from him soon. After I hear from him I will let you know the definite time of my arrival in Germany. May I ask you to do one favour for me? In case I do not get a through travel arrangement from here I may fly on my personal arrangement to Paris and go to Germany. If I do so, can you arrange for my boat from Naples to ~~Ramhxxx~~ Bombay, India? If it is ~~diffsxxx~~ difficult please do not be obliged to do so. Of course all my passage money will be paid from the LWF. office except while I am in Germany. In case you are able to make the arrangement for my sailing from Naples I would like to leave from there in the last week of August.

I am keeping fine health and hope you all to be the same. My best wishes to all of you. Looking forward to seeing you after two months. Thanking you once again,

Yours in the Lord,

Nirmal Minz
Nirmal Minz. 7/4.

Nirmal Minz

37 Snell Hall
University of Chicago
Chicago 37, Ill.



AIR LETTER
AÉROGRAMME

VIA AIR MAIL
PAR AVION

Direktor Hans Lokies
Gossnersmissiongesellschaft
Berlin-Friedenau
Handjeustr. 19/20
GERMANY.

NO TAPE OR STICKER MAY BE ATTACHED

IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER
WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL

FIRST FOLD

SECOND FOLD

883

Eingegangen

am 28. MRZ 1958

erledigt 29. 4. 58

37 Snell Hall
University of Chicago
Chicago 37, Ill.
March 25, 1958.

Director Hans Lokies
Gossnermission Society
Berlin-Ferdienau
Handjery Str.19/20
Germany.

Dear Director Lokies,

Greetings to you and all the friends of the Gossner Church in the name of our Lord and saviour Jesus Christ. May his will be done in all our words and deeds. May His name alone be glorified in our life

I am sure that you have received the copy of my letter to Dr. Sovik, Director of World Mission, L.W.F., Geneva. This letter was an information about my decision to go back to the Gossner Church this year. In that letter I have expressed my desire to visit the friends of the Gossner Church in Germany on my way home. Dr. Sovik in reply to my letter has wholeheartedly agreed upon my plan. He advises me to contact you for this purpose according to his letter of March 21, 1958 the copy of which also has been sent to you.

I am planning to leave U.S.A. sometimes in the last week of June 1958. I am contacting the travel agencies for my passage. I have been told by these agencies that boat in the tourist class in the last week of June seems to be difficult to find. But in any case I will leave this country by that time if not by boat, by plane. Within a week or two I will be able to tell you the definite date of my leaving America and arrival at some place in Germany.

Now I would like to have your kind advise as to how I can best spend my time in Germany. I do not know much about the kinds of things I need see or places I need visit besides visiting the congregations which will be enriching to me and to the people too. I should surely like to visit some congregations, some schools like one you have in Berlin, the academy in which Dr. G. Schultz teaches, and the work among the students in Mainz etc. But if you have any better plan for me I would certainly be glad to follow your direction on the matter.

Since July and August are the rainy seasons best time in India I would like to make use of this time in spending among you all. I would like to be among you until the middle of August from the time I arrive there. Towards the end of August I want leave for home so that I will arrive home in the latter part of rain or early fall in India.

I do not quite know how Pastor H. Minz could be of some help to you and to me in this matter. It is definite that I will be anxious to spend about a week with them in their home. So I would think that my programme could be well organised with his consultation too. This will certainly facilitate their as well as my schedule.

Thank you very much indeed for remembering me and sending me an invitation to the 100th. Death Anniversary of Father Gossner. I wish I could be with all of us as one of the Gossneries on the 30th. But it is impossible. In any case I will remember that day and join you in prayer and praise to the Almighty God who did great things for us all through the man of God. May I request you to kindly greet all the friends gathered there for that occasion from me. I hope to see at least some of them very soon.

Awaiting your early reply,

Yours in Him,

Nirmal Minz

Nirmal Minz 25/3

(Gossner Church student, at
the University of Chicago)

Copy to:

Dr. Arne Sovik
Director of World Mission
L.W.F., Geneva.

Nirmal Mittal
37 Small Hall
U. of Chicago
Chicago 37, Ill.

CHICAGO
MAR 25
8 30 PM
1958



AIR LETTER
AÉROGRAMME

VIA AIR MAIL
PAR AVION

Director Hans Lokies
Berlin - Friedenau
Handgery Str. 19/20
Berlin
Germany

NO TAPE OR STICKER MAY BE ATTACHED

IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER
WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL

FIRST FOLD

SECOND FOLD

GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT
Berlin-Friedenau
Handjerystr. 19/20

Berlin-Friedenau, March 28, 1958
Lo/Me.

863
Mr. Nirmal M i n z

37 Snell Hall
University of Chicago
Ch i c a g o 37, III
U.S.A.

Dear Brother Minz:

From your letter to Dr. Sovik (14-2-58) which you sent me in copy, but also from Dr. Sovik's letters I have caught a glimpse of your heart; I think I understand how heavy was the sacrifice you made in obeying the Church Council and returning to India to devote yourself to youth work in the Gossner Church. I too wish you God's blessing for your decision. I know that very often the hard way is the blessed way, and so my wish for you is that our faithful God stand by you in your decision.

We are very glad that you intend to visit us on your return voyage to India, and we will of course pay for your expenses in and through Germany.

As I have just heard from the Church Council they also want your fiancé, Miss Parakleta K h e s s , to return to India and not to continue studies in America. She has just made a good exam and will be meeting our small Indian family here in Berlin. We are very glad to have Parakleta and Daisy here for a short time before they have to say farewell. Parakleta too will have found it hard to obey the directions of the Church Council, but I believe that she too will experience God's blessing if she walks the way of obedience, which leads her to service in the Gossner Church as soon as possible.

My warmest greetings to you in this Eastertide,

Sincerely yours,

L

Hi Minz

Berlin-Friedman, March 12, 1959
10/10

GOSSENER MISSIONS SOCIETY
Berlin-Friedman
March 12, 1959

802

Mr. Nathan H. H. H.
37 South Hall
University of Chicago
Chicago, Ill.
U.S.A.

Dear Brother Nathan:

Your letter to me (4-2-59) which you sent me
in copy, but I do not have it now. I have
a photograph of your letter. I think I understand how
was the situation you made in Chicago. The Council
and returning to India to devote yourself to youth work in
the Gossner Church. I too wish you God's blessing for your
decision. I know that very often the hard way is the blessed
way and so I wish for you that our faithful God stand
by you in your decision.

We are very glad that you intend to visit us on your return
visit to India, and we will of course say for your presence
in and through Germany.

I have just heard from the Gossner Council. They also want
your visit. The Council is a very small one, but it is
and get to know the situation in India. The Council made a
good exam and will be meeting our small Indian family here
in Berlin. We are very glad to have Pauline and Daisy here
for a short time before they have to say farewell. Pauline
God will have found it hard to obey the direction of the
Council Council, but I believe that and God will experience
God's blessing in the way of obedience, which leads
her to service in the Gossner Church as soon as possible.

My warmest greetings to you in this hour.

Sincerely yours,

At home

Berlin-Friedenau, 25.März 1958 Lo/Su.

Mr.
Nirmal M i n z
37 Snell Hall
University of Chicago
C h i c a g o 37, III

U.S.A.

Lieber Bruder Minz,

aus Ihrem Brief an Dr.Sovik (14.II.), von dem Sie mir eine Copy geschickt haben, aber auch aus dem Brief Dr.Soviks an Sie habe ich einen Einblick in Ihr Herz getan. Ich glaube zu verstehen, welch' schweres Opfer Sie damit gebracht haben, daß Sie dem Church Council gehorchen und nach Indien zurückkehren, um dort die Jugendarbeit in der Goßnerkirche aufzunehmen. Auch ich möchte Ihnen zu Ihrem Entschluß Gottes Segen wünschen. Ich weiß, daß oft der schwerere Weg der gesegnete Weg ist, und so wünsche ich Ihnen zu Ihrem Entschluß den Beistand unseres treuen Gottes.

Wir freuen uns sehr, daß Sie uns auf dem Rückweg nach Indien besuchen wollen und wollen gern für Ihren Aufenthalt und Ihre Reisen innerhalb Deutschlands die Kosten übernehmen.

Wie ich eben aus Ranchi erfahre, wünscht das CC, daß auch Ihre Verlobte, Miss Parakleta KHESS, nicht zur Fortsetzung ihres Studiums nach Amerika geht, sondern ebenfalls nach Indien zurückkehrt. Sie hat eben ihr Examen gut bestanden und kommt zusammen mit unserer kleinen indischen Familie Ende dieser Woche hierher nach Berlin. Wir freuen uns von Herzen, Parakleta und auch Daisy noch eine kurze Zeit bei uns zu haben, ehe wir von ihnen Abschied nehmen müssen. Auch Parakleta wird es nicht leicht gefallen sein, der Entscheidung des C_c zu folgen; ich glaube aber, daß auch sie Gottes Segen empfangen wird, wenn sie den Weg im Gehorsam des Glaubens geht, der sie so schnell wie möglich in den Dienst der Goßnerkirche führt.

Es grüßt Sie zum Osterfest in herzlicher brüderlicher Verbundenheit

Ihr

Dear Brother Minz,

From your letter to Dr. Sovik (14.II) which you sent me in copy, but also from Dr. Soviks letter, I ~~could not get a glimpse of your heart~~ and have caught a glimpse of your heart; I think I understand how heavy was the sacrifice you made in obeying the CC and returning to India to devote yourself to youth work in the Gossner Church. I too wish you God's blessing for your decision. I know that very often the hard way is the blessed way, and so ~~I wish you God's help~~ my wish for you is that our faithful God stand by you in your decision.

We are very glad that you intend to visit us on your return voyage to India, and we will of course pay for your expenses in and through Germany.

As I have just heard from the CC they also want your fiancé, Miss Parakleta Khess to return to India and not to continue studies in America. She has just made a good exam and will be meeting our small Indian family here in Berlin.. We are very glad to have Parakleta and Daisy here for a short time before ^{they have to} say farewell. Parakleta too will have found it hard to obey the directions of the CC, but I believe that she too will experience God's blessing if she walks the way of obedience, which leads her to service in the Gossner Church as soon as possible.

^{warmest}
My greetings to you in this Eastertide

yours sincerely,

A N H A N G

Für Klasse 10 (Forts.)

II. Vom christlichen Leben

=====

Anmerkung: Über die nachstehenden Themen sind mit der Klasse Unterrichtsgespräche zu führen, die insbesondere den abgehenden Schülern das rechte Verständnis für das Wesen christlichen Lebens geben sollen. - Die angegebenen Pläne und Bibelstellen sind als theologisches Rüstzeug für die persönliche Vorbereitung des Lehrers gedacht, nicht als methodische Vorschrift. Es wird insbesondere nicht vorgeschlagen, die sämtlichen angegebenen Bibelstellen in der Unterrichtsstunde nachzulesen.

Es ist eine besonders wichtige Aufgabe des Religionsunterrichts, bei dem Thema "Die Heiligkeit der Ehe" den abgehenden Schülern ein Wort über das "Reifwerden und Reinbleiben" mitzugeben.

1. Der Christ und die Arbeit:

- a) Die Arbeit als Gottes Gebot: 1.Mose 2,15; 2.Thess. 3,6-10; Spr. 6,6-11.
- b) Die Arbeit um der Sünde der Menschen willen, unter dem Gericht Gottes, um der Barmherzigkeit Gottes willen, dennoch unter der Verheißung des Segens Gottes: 1.Mose 3,17; Pred. 1,14; 3,13; 5,17; 9,10; 11,6; Eph. 4,28. -19;)
- c) Das Vorbild Jesu und das Vorbild des Apostels Paulus: Joh. 9,4; Mark. 10,45; 1.Thess. 2,9; 1.Kor. 4,1-2; 4,11-12; 15,10; 2.Kor. 11,17-27.
- d) Der Mensch lebt nicht vom Brot allein: Matth. 4,4; Pred. 6,7; Joh. 6,27.

Dazu: Die vierte Bitte.

2. Der Christ und die irdischen Güter:

- a) Nicht Gier nach irdischen Gütern: Luk. 2,13-21; 16,19-31; 1.Tim. 6,6-10.
- b) Nicht Stolz auf irdische Güter: 1.Tim. 6,17-19; Jak. 2,1-9.
- c) Nicht Verachtung der irdischen Güter: 1.Tim. 4,1-5,
- d) sondern innere Freiheit gegenüber den irdischen Gütern: Luk. 14,15-24; Phil. 4,10-13; 1.Kor. 7,29-31; Matth. 6,19-34; 19,16-26.
- e) Rechter Gebrauch der irdischen Güter: Spr. 13,7; 19,17; Luk. 21,1-4; Eph. 4,28; Röm. 12,13-20; Eph. 5,20; 1.Joh. 3,17; 2.Kor. 8-9; Hebr. 13,2-16; 1.Petr. 4,9.

Dazu: Das 7. und 9. Gebot.

3. Der Christ und sein Nächster:

- a) Liebe zum Bruder: Röm. 12,10; Hebr. 13,1; Joh. 13,34-35; 1.Joh. 3,16; 4,20; 1.Kor. 13; Röm. 14,1; Gal. 6,2.
 - b) Liebe zu allen Menschen: Jak. 1,19-20; 3,1-10; Eph. 4,28; Luk. 10,25-37; Röm. 13,8-10; Matth. 10,37.
 - c) Liebe zu den Feinden: Matth. 5,45-48; Luk. 23,34.
 - d) Verhalten des Christen in Spannungen und Streitigkeiten des Lebens: Gal. 6,2; 1.Petr. 3,8-9; 1.Kor. 10,24; 6,1-8; Matth. 18,21-35
- Dazu: Das 5. und 8. Gebot.

March 21, 1958

The Rev. J.J.P. Tiga, President
Gossner Lutheran Church
Ranchi, Bihar, India

Dear President Sahib:

I wrote you just yesterday about the question of Nirmal Minz and today I got a letter from him dated March 17th, a copy of which also went to you, in which he declares his intention of going back to India. He has fought and won a good spiritual battle which I am sure is going to mean much for his service to his church; needless to say we are very happy about this.

In his letter you will note that he discusses his plans for travel home. It occurs to us that it might be of value both to him and to your church to have him present at the Commission on World Mission meeting in Sweden July 31 to August 8. If he arrives in Europe early in June and then spends some time at the Gossner Mission headquarters it would not mean a great deal of delay to have him present at the Commission meeting. We are eager of course to have representatives of the churches in India for inasfar as we know now President Devasahayam will be the only Indian apart from Pastor Polson who we hope will have joined our staff by that time. We would be prepared to pay the expenses of Mr. Minz's travel from Germany to Sweden and his board and room costs at the Commission meeting.

I am not writing Mr. Minz about this because I think that any initiative here should come from you rather than from us. If you would want him to take that side trip would you please write to him directly and send us a copy of the letter. You may inform him that we are prepared to pay the expenses. Minz was unfortunately not able to be present at our Commission meeting last year nor was any other Gossner Church representative.

With best wishes,

Sincerely,

Arne Sovik

cc: Dr. Lokies

AS:VH

March 21, 1928

The Rev. J. L. F. Tins, President
Gossner Lutheran Church
Ranchi, Bihar, India

Dear President Sir:

I wrote you last week about the question of financial help and today I got a letter from him dated March 15th, a copy of which also went to you, in which he declared his intention of going back to India. He has fought and won a good spiritual battle which I am sure is going to mean much for his service to his church and to say we are very happy about this.

In his letter you will note that he discusses his plans for travel here. It occurs to me that if it might be of value both to him and to your church to have him present at the Commission on World Mission meeting in London July 11 to August 1. If he arrives in London early in June and then spends some time at the Gossner Mission headquarters it would not mean a great deal of delay to have him present at the Commission meeting. We are eager of course to have representatives of the churches in India for London as we know how President Tins will be the only Indian agent from Ranchi to whom we hope will have joined our staff by that time. We would be prepared to pay the expenses of Mr. Tins's travel from Germany to Ranchi and his board and room costs at the Commission meeting.

I am not trying to say anything about this because I think that any initiative here should come from you rather than from me. If you would want him to take that trip would you please write to him directly and send a copy of the letter. Let me know what we are prepared to pay the expenses. This was unfortunately not able to be present at our Commission meeting last year nor was any other Gossner Church representative.

With best wishes,

Sincerely,

Wm. B. Smith

cc: Dr. Lohr

KS:VH

March 21, 1958

Mr. Nirmal Minz
37 Snell Hall
University of Chicago
Chicago 37, Illinois, U.S.A.

Dear Nirmal:

I find it hard to know what to say in answer to your letter of March 17 except to thank God for His work in you and to tell you that it is most encouraging to hear that God's spirit has won the battle in you again. It is victory in struggles such as these that make one open and useful to God in the work of His Kingdom. I am most pleased about the fact that your decision came before my letter to you did. I think there was something of God's leading in that too. May God always keep you open to His leading and help you as the years go on more and more to lose yourself in Him and delight yourself in following the way of the Cross. I am sure that President Tiga and many others will find a burden rolled off their shoulders with this decision of yours.

With reference to travel plans I wonder if one of the two following alternatives would not be the best. Either you simply commit yourself to a travel agency in Chicago asking them to arrange your sailing schedule both from the States to Europe and from Europe home, or else you write to the National Lutheran Council, which being in New York will have connections to enable them to do this sort of thing for you. I think it is a good idea. My suggestion as to travel in Europe is that you write to Director Lokies of the Gossner Mission (Handjerystr. 19/20, Berlin-Friedenau, Germany) and ask if he will cover the additional expenses involved in making the trip to Berlin. We will of course pay your travel from Chicago to Europe and the equivalent of the fare from the northern European port where your ship lands, through Geneva to Italy where you should catch a ship for Bombay, and Bombay to Ranchi. We allowed Martin Tete \$500 for his trip home and he seemed to have made out all right on it. I enclose a copy of the regulations governing travel arrangements. I am also writing to the National Lutheran Council in New York, Dept. of World Mission Cooperation, asking them to advance you the necessary funds. A travel agency bill can be sent directly to the Dept. of World Mission Cooperation for payment. We will appreciate hearing from you as soon as you have your schedule made up showing when you will come through Geneva. May God bless you during the coming months and on your trip home.

Sincerely,

Arne Sovik

cc: Director Lokies ✓
Dr. Rogness
President Tiga

March 21, 1938

Mr. William M. Hall
37 South Main
University of Chicago
Chicago 27, Illinois, U.S.A.

Dear William:

I find it hard to know what to say in answer to your letter of March 17. I am so glad to hear that you are going to the East. I am sure that you will find it most interesting to see that God's spirit has won the battle in your case. It is a victory in a struggle such as these that make one open and useful to God in the work of His Kingdom. I am most pleased about the fact that your decision came before my letter to you. I think there was some thing of God's leading in that too. May God always keep you open to His leading and help you as the years go on more and more to love yourself in Him and delight yourself in following the way of the Cross. I am sure that these things and many others will find a patient reader in your shoulder with this decision of yours.

With reference to travel plans I wonder if one of the following alternatives would not be the best. Either you should commit yourself to a travel agency in Chicago asking them to arrange your sailing schedule both from the States to Europe and from Europe home, or else you write to the National Lutheran Council, which being in New York will have connections to enable them to do this sort of thing for you. I think it is a good idea. My suggestion as to travel in Europe is that you write to Winston Lohle of the Gossner Mission (Hamburg, 19/20, Berlin-Friedrichsberg, Germany) and ask if he will cover the additional expenses involved in making the trip to Berlin. We will of course pay your travel from Chicago to Europe and the equivalent of the fare from the nearest European port where your ship lands, through Geneva to Italy where you should catch a ship for home and on to Germany. We allowed Martin Tate \$500 for his trip home and he seemed to have made out all right on it. I enclose a copy of the report on the travel arrangements. I am also writing to the National Lutheran Council in New York, Dept. of World Mission Cooperation, asking them to advance you the necessary funds. A travel agency bill can be sent directly to the Dept. of World Mission Cooperation for payment. We will appreciate hearing from you as soon as you have your schedule made up knowing when you will come through Geneva. May God bless you during the coming months and on your trip home.

Sincerely,

Wm. Lohle

cc: Winston Lohle
Dr. Rogers
President Lige

Copy 461
Dr. Arne Sovik
Director of World Mission
Lutheran World Federation
17 route de Malagnau, Geneva.

ingegangen
21. NRZ 1958
Bredigt

37 Snell Hall
University of Chicago
Chicago 37, Ill.
March 17, 1958.

Dear Sir,

Greetings to you in the name of our Lord and Master Jesus Christ. May His will be done in our life. May His name be glorified by it.

I received your letter of March 12, 1958. Thank you very much for all you have to say or comment on my letters and my attitudes to my vocation and to the Church, and also to my Lord reflected in my letters through various words and phrases. Literally speaking that is what I am; a weak, unworthy, and rebellious young man who tries to flee away from the face of His God. But also one who is followed and caught hold of by the Grace and the power of God in Jesus Christ. I am happy about the fact that as Christians we are able to say these things only on the basis of our need and assurance of forgiveness of our sins in the name of Jesus Christ.

Along with your letter I got a letter from Bishop R.B. Manikam in reply to mine. He has also to say some what the same thing to me as you have said. I am glad for his letter too.

I am indeed very glad to inform you that before your letter reached me today, I had already decided to go back home. I did decide on returning back on Saturday night, March 15, 1958, after I posted my previous letter to you.

I want to leave this country as soon as the spring quarter will be over on the 14th. of June. I would like to take one week's time to get ready for leaving. Hope it would not be later than the last week of June. May I request you to kindly arrange for my passage at your earliest convenience. I would like to do two things on my way home. (a) I want to see and visit the friends of the Gossner Church in Germany. About this I will contact Dr. Hans Lokies. (b) I would like to stop by Geneva offices of W.U.C., W.S.C.F., and our L.W.F. Office to pick up some materials on the youth work from the youth Dept. of the W.C.C.. May be that I will have a chance to see you and visit with you for some times and straighten out some of the things before I get back home.

I would like to share with you some of the things I have been led to see during my one month's struggle over the matter. (a) I have seen the natural man who is in constant need of the grace and forgiveness of God in Jesus Christ. I ~~may~~ am thankful to have been led to see for myself that in Christ Jesus there is the power of God to judge the natural man, to create a new creature, and to make him the true child of God. I will request you to be kind enough to bear with me my dung and dust life as a young Christian, and look at me as a Christian young man only by the grace and mercy of God. (b) I have been able to see my calling more clearly than ever before and the place of my immediate service in the Church of Jesus Christ in India, in the life and work of the Gossner Church. This is a gift of the Lord to me and all I can say at this moment is that may He be pleased to use this unworthy vessel for the glory of His name. By His grace in faith and in hope may I be permitted to lose my life for the sake of the Lord of the Church.

I would like you to know that no one has forced me to decide on this matter. It is the Lord Himself in whose presence I stand, who has led me to the inner conviction that this is His will for me at this time. It is His will that I should go back and be used in the Gossner Church in whatever way possible.

Copies to:

1. Dr. A.N. Rogness, President, Luther Seminary.
2. Director Hans Lokies, Gossner Mission, Berlin
3. Bishop R.B. Manikam, T.E.L.C. India.
4. Rev. J.J.P. Tiga, President, G.E.L.C. Ranchi, India.
5. Rev. J.A. Kujur, President, So-called, North Zone, G.E.L.C. Ranchi, India.

Sincerely yours,
Nirmal Minz

Nirmal Minz 7/3

L

37 Snell Hall
University of Chicago
Chicago 37, Ill
Feb. 14, 1958.

Rev. J.J.P. Tiga, M.A., B.D., S.T.M.
President, G.E.L. Church, Ranchi, Bihar, India.

Dear Sir,

Greetings to you and to the entire Church in the name of Jesus, Christ our living Lord and saviour. I received your letter of Feb. 4, 1958, Ref. No 294/58. Thank you very much for the same. I am thankful to the Lord that He has opened up the way between you and me with faith and confidence in one another because of Him alone. I am glad to note everything in the letter with full sympathy and complete concern. In reply to yours I have to say the following. Kindly allow me express myself freely and frankly.

I am fully aware of the need of the youth pastor in the Gossner Church. Also I acknowledge the work suffering because of this want. Service to the youth has been my passion, you know it. I can see the growth of the church in serving the youth in the best way possible. It is also evident that by God's grace I have implicitly offered myself for the cause of the youth. In fact because of the compassion and concern for the youth I had hesitated to leave the country for higher study without any definite arrangement for their guidance and leadership. But I am happy that the door was opened for me for study a little more for a better service to them.

My last two years contact with the church and also with the youth of the church has a little discouraged me. Particularly, when I could not communicate with you inspite of my continuous attempt, I have felt as though my service in the Gossner church was not wanted. But my zeal for the cause of the kingdom of our Lord in terms of the youth work, whatever its extent may be, is still fresh and living. In fact, now the challenge of the youth work has become more intensive in me than before. I have been thinking and pondering over this matter very seriously. There are two facets of the same task, as far as I see it now. (a) Nurture of the Christian youth, including the college and university students, in the Christian faith; (b) An outreach to the non-christian youth who are and will be making a deep impact in the life of the society we live in. The church has to lose herself even in terms of the youth work in ~~such~~ order she may find herself and this must be done for the sake of the Lord.

In view of the foregoing challenge of the task I am up against a difficulty which is two fold. (a) In what way I can be used best in this programme? or this service? (b) Is my preparation adequate for the task? As far as the first part of my difficulty goes, it will have to be decided in the church. The second part also has to be done in co-operation and guidance of the church. As far as I see, the preparation should be such that one may be able to serve the village, the average educated, and highly sophisticated youth of the church and outside of her also. I wish I could have seen this problem before but I can not overlook it now when I have been able to see it. For this task, which is too challenging and at the same urgent, I think I need my higher study which gives depth to the faith and exposes me to the implications of the christian faith. So I want to finish my Ph.D. by next year.

Dr. A.N. Rogness will reply to your requests as he thinks fit. He is my guardian while I am in this country.

Copy to:

i. Dr. Sovik, II. Dr. Hans Lokies
III. Dr. An N. Rogness,

Sincerely yours,

Nirmal Minz
17/2
Nirmal Minz.

Nirmal Minz
37 Snell Hall
University of Chicago
Chicago 37, Ill.



AIR LETTER
AÉROGRAMME

VIA AIR MAIL
PAR AVION

Missionsdirektor Hans Lokies
Berlin-Friedenau
Handjerystrasse 19/20

NO TAPE OR STICKER MAY BE ATTACHED

IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER
WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL

FIRST FOLD

SECOND FOLD

NO

RT. REV. LESSLIE NEWBIGIN

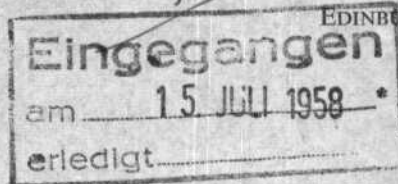
BISHOP IN MADURA

TELEPHONE EDINBURGH 55377

Hotel Steinplatz.
BERLIN 10th July 1958

119 87 SPOTTISWOODE STREET

EDINBURGH, 9



My dear friend,

I thank you for your very kind letter of 4th July, and for the gift of a booklet about Gossner and his work, which I very much appreciate. I am sorry that it was not possible to meet you during my visit here, but of course I well understand that your duty made this impossible. I hope we may have an opportunity to meet at some later date in connection with the work of the IMC and I send my very warm good wishes for the work of the great Gossner Mission.

With kindest regards,

Yours sincerely,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Leslie Newbigin'. Below the signature is a small mark that looks like 'Bf'.

Herrn Missionsdirektor Dr D.Hans Lokies.

Hotel Steinbock
Bonn 19th April 1958

13 JUL 1958
13 JUL 1958

Thank you for your very kind letter of 11th April, and for the gift of a book about Gossner and the work which I very much appreciate. I am sorry that it was not possible to meet you during my visit here, but of course I will understand that you could not make this impossible. I hope we may have an opportunity to meet at some later date in connection with the work of the IAC and thank you very much indeed for the work of the Gossner Mission.

With kindest regards,
Yours sincerely,

[Handwritten signature]

Director, Gossner Mission

4. July 1958

83 of 61

54

Dear Brother Newbiggin,

I regret very much that I cannot meet you on your visit to Berlin. At that time I am travelling through Western Germany where I am engaged with mission reports and services in the congregations. Therefore I would like to greet you heartily by these few lines on behalf of the Gossner-Mission which has been working for more than hundred years in India. I wish you much success, new friends and God's blessing during your stay in Berlin.

With fraternal greetings,

Yours

L

PS.
Enclosed a little leaflet with the history of our founder, GOSSNER, and the Gossner-Mission-Society.

Blm. - Char. 2
Hotel Hermylatz
Wilmersdorf. 197

4. July 1958

83 of 61

24/

Dear Professor Newbigin,

I regret very much that I cannot meet you on your visit to Berlin. At that time I am travelling through Western Germany where I am engaged with mission work and services in the congregations. Therefore I would like to greet you heartily by these few lines on behalf of the Gossner-Mission which has been working for more than hundred years in India. I wish you much success, new friends and God's blessing during your stay in Berlin.

With fraternal greetings,

Yours

24

Enclosed a little leaflet with the history of our founder, GOSSENER, and the Gossner-Mission-Society.

W. Gossner
St. 100
1958

4.7.58

Lieber Bruder Newbigin!

Es tut mir sehr leid, daß ich Sie bei Ihrem Besuch in Berlin nicht sehen und sprechen kann. Ich bin dann gerade in Westdeutschland unterwegs, um dort in Gemeinden Missionsvorträge und Gottesdienste zu halten. So möchte ich Sie denn wenigstens mit diesen wenigen Zeilen als Vertreter der Gossner-Mission, die seit mehr als 100 Jahren in Indien arbeitet, von Herzen grüßen und Ihnen für die Zeit Ihres Aufenthalts in Berlin viel Freude, neue Freunde und Gottes Segen wünschen.

In brüderlicher Verbundenheit

Ihr

Dear Brother Newbigin,

I regret very much that I cannot meet you on your visit to Berlin. At that time I am travelling through Western Germany where I am engaged with mission reports and services in the congregations. But, ^{therefore} ~~nevertheless~~, I would like to greet you heartily by these few lines on behalf of the Gossner Mission which has been working for more than a hundred years in India. I wish you much ^{success} ~~pleasure~~, new friends and God's blessing during your stay in Berlin.

With fraternal greetings,

Your

Enclosed a little
leaflet about the
with the history of
our founder Gossner,
and the Gossner-Mission-Society.

Leipzig, den 7. Juni 1958.

Eingegangen

am -9 JUNI 1958

Sehr verehrte liebe Brüder und Schwestern, bedingt

Herr Bischof Newbegin, der neue Vorsitzende des Internationalen Missionsrates wird zu einigen ökumenischen Begegnungen und Gottesdiensten in der Zeit um den 6. Juli herum in Berlin sein. Für uns ist

nicht in Berlin

Montag, der 7. Juli, von 15 - 18 Uhr

zur Verfügung gestellt. Wir wollen uns mit ihm treffen im Berliner Missionshaus, Georgenkirchstr. 70, um 15 Uhr.

Bischof Newbegin hat uns sicher viele interessante Dinge über Achimota in Ghana und den Fortgang der Verhandlungen, über die Lage der Weltmission und seine Arbeit in Indien zu erzählen.

Hierdurch lade ich herzlich zu diesem Treffen ein! Es kann Ihnen überlassen werden, wen Sie von Ihren Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen mitbringen wollen. Um 18 Uhr werden wir auf jeden Fall unser Zusammensein abschließen müssen. Bischof Newbegin soll dann im Hause noch Abendbrot essen, da er dann an **anderer** Stelle wieder sprechen muß. Das Berliner Missionshaus ist so freundlich, auch uns zum Essen mit einzuladen. Es bittet nur, daß diejenigen sich bald melden bei Herrn Missionsinspektor Pastor Althausen, Berlin NO 18, Georgenkirchstr. 70 (am Königstor), die an diesem Abendbrot mit teilnehmen wollen. Es ist aber auch sonst notwendig, daß alle, die kommen wollen, an die obengenannte Adresse schreiben.

In der Freude auf das Wiedersehen grüße ich Sie alle herzlich

Ihr

im Werk des Herrn verbundener

Althausen

L 2140/35/6.58.

Leipzig, den 7. Juni 1958.

Sehr verehrte liebe Brüder und Schwestern!

Herr Bischof Newbegin, der neue Vorsitzende des Internationalen Missionsrates wird zu einigen ökumenischen Begegnungen und Gottesdiensten in der Zeit um den 6. Juli herum in Berlin sein. Für uns ist

Montag, der 7. Juli, von 15 - 18 Uhr

zur Verfügung gestellt. Wir wollen uns mit ihm treffen im Berliner Missionshaus, Georgenkirchstr. 70, um 15 Uhr. Bischof Newbegin hat uns sicher viele interessante Dinge über Achimota in Ghana und den Fortgang der Verhandlungen, über die Lage der Weltmission und seine Arbeit in Indien zu erzählen.

Hierdurch lade ich herzlich zu diesem Treffen ein! Es kann Ihnen überlassen werden, wen Sie von Ihren Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen mitbringen wollen. Um 18 Uhr werden wir auf jeden Fall unser Zusammensein abschließen müssen. Bischof Newbegin soll dann im Hause noch Abendbrot essen, da er dann an **anderer** Stelle wieder sprechen muß. Das Berliner Missionshaus ist so freundlich, auch uns zum Essen mit einzuladen. Es bittet nur, daß diejenigen sich bald melden bei Herrn Missionsinspektor Pastor Althausen, Berlin NO 18, Georgenkirchstr. 70 (am Königstor), die an diesem Abendbrot mit teilnehmen wollen. Es ist aber auch sonst notwendig, daß alle, die kommen wollen, an die obengenannte Adresse schreiben.

In der Freude auf das Wiedersehen grüße ich Sie alle herzlich

Ihr
im Werk des Herrn verbundener



L 2140/35/6.58.

Evangelische Kirche
der Union

DER LEITER
DER KIRCHENKANZLEI

(1) BERLIN-CHARLOTTENBURG, DEN
JEBENSSTRASSE 3
TELEFON: 32 39 91

30.6.58.

19/III

Eingegangen
am -2. JULI 1958.
erledigt

Verehrte Herren, liebe Brüder !

Wie Bischof Newbigin mitteilt, trifft er am Sonnabend,
den 5. Juli d. Js. um 13⁰⁵ Uhr auf dem Flugplatz Tempelhof ein.
Bruder Kreyssig und ich werden ihn vom Flugplatz abholen und
in sein Hotel bringen. Um ein erstes zwangloses Kennenlernen
mit ihm zu ermöglichen, lade ich Sie sehr herzlich am Sonnabend
Abend 19 Uhr zu einem Lunch in das Hotel am Steinplatz ein.
Ein kleiner Kreis von Brüdern aus Berlin wird dort Gelegenheit
haben, mit Bischof Newbigin 1 1/2 Stunden zu einer ersten Begeg-
nung zusammenzutreffen. Ich wäre Ihnen dankbar, wenn Sie dieser
meiner Einladung Folge leisten würden.

Mit brüderlichem Gruß

*Telef. abgesagt
27.7.58*

Ihr

J. L. L. L. L.
(Hildebrandt)

Herrn Präses D. Scharf, hier,
" Propst D. Dr. Böhm, hier,
" Generalsuperintendent Führ, hier,
" Generalsuperintendent Pack, hier,
" Pfarrer Dr. Winterhager, hier,
" Professor D. Harder, hier,
" Geheimen Oberkonsistorialrat D. Dr. Karnatz, hier,
" Kirchenrat D. Lokies, hier,
" Propst D. Dr. Grüber, hier,
" Professor D. Gollwitzer, hier,
" Vizepräsident D. Dr. Söhngen, hier,
" Präses Dr. Kreyssig, hier.
" Vizepräsident D. Zimmermann, hier.



Gossner
Mission



KIRCHLICHE HOCHSCHULE BERLIN

BERLIN-ZEHLENDORF, HEIMAT 27

TELEFON 84 75 67 - 68

- D e r R e k t o r -

den 30. Juni 1958

Herrn

Kirchenrat D. Lokies

Berlin-Friedenau
Handjerystr. 19/20

Eingegangen

am 1. JULI 1958

erledigt

Lieber Bruder Lokies!

nicht in Berlin

Bischof Newbigin wird, wie Sie wohl bereits wissen, von 11 - 13 h eine Gastvorlesung vor der Kirchlichen Hochschule Montag, 7. Juli, halten, und zwar über das Thema "Mission und Einheit der Kirche". Anschließend wollen wir im kleinen Kreise mit ihm zusammen Mittag essen. Zu der Gastvorlesung und zu dem Mittagessen lade ich Sie im Namen der Kirchlichen Hochschule herzlich ein.

In Verbundenheit grüßend

Ihr

G. Hardt



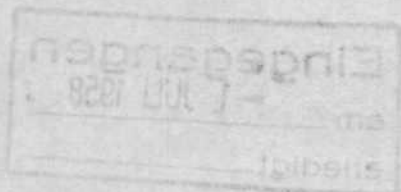
KIRCHLICHE HOCHSCHULE BERLIN

BERLIN-KREUZBERG, HELMHOLDSTR. 13

TELEFON 8123-42

Am 20. Juni 1928

Der Rektor



Herrn

Kirchenrat E. Lohse

Berlin-Kreuzberg

Helmholtzstr. 13

Ihrer Kinder Lohse

Sehr geehrter Herr, ich habe die Ehre, Ihnen hiermit zu schreiben, dass ich die Ehre habe, Sie als Mitglied der Kirche zu begrüßen. Ich habe die Ehre, Sie als Mitglied der Kirche zu begrüßen. Ich habe die Ehre, Sie als Mitglied der Kirche zu begrüßen.

Im Vorverständnis

Ihr

PQ

Dr. med. Gerhard Piorkowski

Professor der Inneren Medizin
an der FACULTÉ DE MÉDECINE

Lörrach, Hangstr. 11

den 3. November 1958



Sehr verehrter Herr Direktor Lokies,

ich darf Ihnen doch wohl fuer Ihren so verstaendnisvollen Brief vom 27.v.M. meinen aufrichtigen Dank uebermitteln. Er hat mit seinem Tenor mir sehr wohl getan.

Immerhin darf ich Sie bitten, mich nicht gaenzlich zu vergessen, falls einmal in der Bundesrepublik oder sonst in der Welt eine medizinische Aufsicht oder Kontrolle fuer Sie notwendig wuerde. Sie wollen xueberzeugt sein, dass es am Materiellen nicht liegt oder liegen wird. Meine Frau, die Ihre lieben Gruesse ebenfalls herzlich erwidert, und auch ich gehoeren noch zur "alten" Erziehung und Tradition.

Ich darf Ihnen fuer Ihre Reise alles erdenklich Gute wuenschen.

Ihr ergebener,

Gerhard Piorkowski

München, Maxstr. 11

den 8. November 1898

Dr. med. Gerhard Pickowski

Professor der inneren Medizin
an der FACULTE DE MEDICINE

Empfangen

4 NOV 1898

Sehr verehrter Herr Professor!

Ich darf Ihnen doch wohl Ihren so versatzendvollen
Brief vom 27. v. M. meinen aufrichtigen Dank aussprechen. Er hat
mit seinem Ton mir sehr wohl getan.

Immerhin darf ich Sie bitten, mich nicht gänzlich zu vergessen.
Tatsächlich einmal in der Bundesrepublik oder sonst in der Welt eine
medizinische Ansicht oder Kontrolle über Sie notwendig wurde.
Sie wollen überhaupt sein, dass es am Materialien nicht liegt oder
liegen wird. Meine Frau, die Ihre lieben Grusse ebenfalls
herzlich erwidert, und auch ich gehören noch zur "alten"
Erziehung und Tradition.

Ich darf Ihnen für Ihre Reize alles erdenkliche Gute wünschen.

Ihr ergebener,

27. Oktober 1958

Lo/Su-

903
Herrn Dr. Gerhard Piorkowski

L ö r r a c h / Baden

Hangstraße 11

Sehr verehrter Herr Dr. Piorkowski!

Haben Sie meinen herzlichsten Dank für Ihren Brief vom 22. Oktober. -

Ich bin Ihnen besonders für die Aufrichtigkeit dankbar, mit der Sie an uns schreiben. Sie dürfen aber dessen gewiß sein, daß wir volles Verständnis für die Fragen besitzen, die Sie an uns gerichtet haben. Es handelt sich dabei vor allem um die Arbeits- und Gehaltsbedingungen.

Ich hatte angenommen, daß Dr. SCHEEL mit Ihnen darüber gesprochen hätte, der die Arbeitsverhältnisse in unserem Hospital in Amgaon kennt, weil er selbst in der Nachbarschaft ein Missionshospital geleitet hat. Auch hatte ich ihn darum gebeten, uns auf Grund der Erfahrungen und des Tatsachenmaterials, über das er in Tübingen verfügt, Ihnen und uns hinsichtlich des Gehalts einige Vorschläge zu machen. Bisher ist nämlich in dieser Frage immer von Fall zu Fall verhandelt worden, sodaß die Missionsgesellschaften mit den Ärzten, die in Ihre Arbeit eintraten, ganz verschiedene Verträge abgeschlossen haben. Dr. Scheel ist schon seit Monaten damit beschäftigt, diese sehr verschiedenen finanziellen Abmachungen miteinander zu vergleichen, um dann über den Deutschen Evangelischen Missionsrat allen Missionsgesellschaften den Entwurf eines einheitlichen Arbeitsabkommens zuzuleiten, das sowohl für die Missionsgesellschaften wie für die Ärzte tragbar ist. Dr. Scheel hatte mir versprochen, auch in dieser Frage zwischen uns und dem von ihm vorgeschlagenen Missionsarzt zu vermitteln. Nun scheint das alles nicht der Fall gewesen zu sein. Es ist darum das Selbstverständlichste von der Welt, daß Sie sich jetzt in dieser Frage direkt an mich wenden.

Persönlich hätte ich auch gern noch vor meiner Ausreise nach Indien, die am 30. November d.J. erfolgt, die Frage der Neuaussendung eines Missionsarztes unter Dach und Fach gebracht. Aus diesem Grunde hatte ich auch von Ihnen für alle Fälle die Ausfüllung der indischen Fragebogen erbeten. Haben Sie vielen Dank dafür, daß Sie sich dieser Mühe unterzogen haben.

Inzwischen hat nun in unserem Kuratorium, beim Vorstand unseres Missionshospitals und jetzt auch bei Dr. Scheel ein Bedenken immer stärker Gewicht erhalten, auf Ihr freundliches Angebot, sich und Ihre verehrte Gattin für den Dienst in unserem Hospital in Indien zur Verfügung zu stellen, zu verzichten. Es scheint doch so, daß Amgaon dringend einen Chirurgen braucht, oder doch wenigstens einen Arzt, der nicht nur reiner Internist ist, sondern auch Operationen durchführen kann, sodaß ich von all den genannten Stellen gebeten worden bin, noch weiter Umschau zu halten.

Ich bitte nun Sie und Ihre liebe Gattin, nicht zu enttäuscht zu sein. Sie könnten mir im besonderen vorwerfen, daß ich durch mein Drängen auf eine Beschleunigung unserer Verhandlungen den Eindruck erweckt habe, wir hätten unsere Wahl schon getroffen. Ich persönlich hätte mich sehr da-

b.w.

rüber gefreut, weil ich dann die Angelegenheit vielleicht noch vor meiner Abreise hätte zum Abschluß bringen können. Nun werde ich daran gehindert, und nun muß ich Ihnen mit dem herzlichsten Dank für alle Ihre Bereitschaft absagen. Es ist mir leichter gemacht, diesen Brief an Sie zu schreiben durch die Tatsache, von der Sie in Ihrem letzten Brief so offen gesprochen haben: daß Sie nämlich auch mit Neuendettelsau verhandeln. Ich hoffe und wünsche nun sehr, daß diese Verhandlungen dahin führen, daß eine beide Seite befriedigende Einigung erzielt werden kann.

Über dieses Schreiben sind sowohl Dr. Scheel wie vor allem auch Kirchenrat Dr. Berg unterrichtet, der uns über Ihre gemeinsame Aussprache in denkbar günstigem Sinne berichtet hat.

Es grüßt Sie und Ihre Gattin mit dem Wunsche, daß Sie beide noch einmal den richtigen Platz für eine Sie befriedigende Tätigkeit finden.

Ihr ergebener

Dr. med. Gerhard Piorkowski

Professor der Inneren Medizin
an der FACULTÉ DE MÉDECINE

Lörrach, den 22. Oktober 1958

Hangstr. 11

L

Sehr verehrter Herr Missionsdirektor Lokies,

nehmen Sie abermals meinen herzlichen Dank fuer Ihren Brief vom 18. Oktober. Bitte erlauben Sie mir nach verschiedenen Unterredungen mit Herrn Pastor Scheel aber zuvor zu sagen, dass ich kein Chirurg bin. Herr Dr. Scheel meinte, ich muesse in Indien hauptsaechlich mit chirurgischer Taetigkeit rechnen.

Da ich mit meinen 58 Jahren nicht mehr ineine Altersversorgung aufgenommen werde, muesste also meine Frau auch einen Arbeitsvertrag erhalten, zumal wir noch fuer 2 Kinder hier in der Bundesrepublik aufkommen, die beide noch Schulen besuchen.

Da ich Offenheit ueber alles schaeetze, darf ich sagen, dass wir uns auch in Neuendettelsau vorgestellt haben. Da ich also sozusagen in einen Gewissenskonflikt gekommen bin, waere ich Ihnen, sehr verehrter Herr Direktor Lokies, ausserordentlich dankbar, wenn Sie uns, falls es Ihre Zeit noch erlaubt, uns sagen wuerden, wie im einzelnen Ihre Bedingungen aussehen und - vor allem- wie wir in Indien zu arbeiten haetten. Meine Frau koennte uebrigens ihre verschiedenen Augeninstrumente mit sich hinausnehmen. Ausreisen koennten wir jederzeit. Jedoch kennen wir Ihre Vorschlaege leider nicht. //

Sie wollen mir bitte diese Zwischenfragen nicht veruebeln.

Meine Frau und ich erwidern Ihre Gruesse herzlichst.

Ihr

Gerhard Piorkowski

853

Eingegangen	
am	22 OKT 1958
erledigt	27.10.58

Nr 903

Witten, den 22. Oktober 1928

Herrn Dr. med. G. P. P. P.

Dr. med. G. P. P. P.

Professeur de la Faculté de Médecine
à la Faculté de Médecine

Sehr verehrter Herr Missionsdirektor Lokies,

nehmen Sie nochmals meinen herzlichen Dank für Ihren Brief vom 18. Oktober. Bitte erlauben Sie mir noch verschiedene Unterredungen mit Herrn Pastor Scheel aber zuvor zu sagen, dass ich kein Chirurg bin. Herr Dr. Scheel meinte, ich müsste in Indien hauptsächlich mit chirurgischer Tätigkeit rechnen.

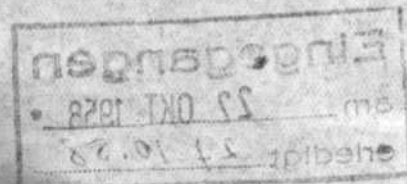
Da ich mit meinen 58 Jahren nicht mehr meine Altersversorgung aufgenommen werde, müsste also meine Frau auch einen Arbeitsvertrag erhalten, zumal wir noch über 2 Kinder hier in der Bundesrepublik aufwachsen, die beide noch Schulen besuchen.

Da ich Öffentlichkeit noch alles scheute, darf ich sagen, dass wir uns auch in Nendenstelsan vorgestellt haben. Da ich also sozusagen in einen Gewissenskonflikt gekommen bin, wäre ich Ihnen, sehr verehrter Herr Direktor Lokies, außerordentlich dankbar, wenn Sie uns, falls es Ihre Zeit noch erlaubt, auszusagen würden, wie im einzelnen Ihre Bedingungen aussehen und vor allem wie wir in Indien zu arbeiten hätten. Meine Frau kennt die dortigen Verhältnisse und Augenärzte mit sich hingenommen. Ausreisen könnten wir jederzeit, jedoch können wir Ihre Vorschläge leider nicht.

Sie wollen mir bitte diese Zwischenfragen nicht verzeihen.

Meine Frau und ich erwidern ihre Grasse herzlichst.

Ihr



FORM OF APPLICATION TO BE FILLED IN BY AN ALIEN
DESIRING ENTRY INTO INDIA

(Note:- If any of the particulars furnished below are found to be incorrect or if any information is found to have been withheld, the visa is liable to be cancelled at any time.)

1. Name in full:- Dr. PIORKOWSKI, Dorothea, borne Assig
(Surname in capitals)
2. Surname at birth,
if different:-
3. Address:-
(a) Permanent:- Loerrach / Baden, West Germany, Hangstr. 11
(b) Present:-
4. Date of birth:- August, 21, 1911
5. Place of birth:- Breslau
(Country and town or district)
6. Present Nationality:- German
7. Nationality at birth:- German
8. Nationality of father at his birth:- German
9. No. of passport:- 1/54
Place of issue:- Muellheim/Baden
Date of passport:- January, 12, 1954 Valid upto:- 1960
10. Have you been in India before, if so indicate
(a) Date:- May, 1956 (b) Place:- Visit to Kashmeer and Delhi
11. Whether permission to visit India or to extend stay in India has been refused previously and if so when:-
no.

Dr. PIORKOWSKI, Dorofeev, Dorne Assig

Loettich / Baden, West Germany, Hengst. II

August, 21, 1911

U r e a n

German

German

German

1/24

Muehlheim/Baden

1950

January, 12, 1954

Vlad to Kashaev and

Delhi

May, 1956

No.

- 11 a. Approx. date of departure from Germany:-.....
- 11 b. Approx. date of arrival in India:-.....
12. Profession of occupation:- Medical service with GOSSNER Mission...
13. Period for which entry visa is required:- Duration of contract.....
14. Object of journey, (Full particulars must be given. Failure to state fully and in detail the reasons for journey will result in delay or refusal of a visa. General expression such as "Visit", "Business", etc., are not sufficient. If on behalf of a firm, name and nationality of firm should also be stated.):-

15. Province, Town etc. of destination in India:-.....

16. Port of landing in India:-.....

17. Name and address of Persons who will furnish information as to applicant and also furnish financial guarantees for maintenance and repatriation if referred to:-

In country of applicant

(i):-.....

(ii):-.....

In India

(i):-.....

(ii):-.....

18. I hereby undertake that, if a visa for India is granted, I will NOT seek to take up employment in India or settle in business or apply for extension of stay on any other ground.

Signature:- H. Paulsen Pithawala

Date:- October, 22, 1958

Medical service with Gossner Mission

Duration of contract

October, 26, 1958

FORM OF APPLICATION TO BE FILLED IN BY AN ALIEN
DESIRING ENTRY INTO INDIA

(Note:- If any of the particulars furnished below are found to be incorrect or if any information is found to have been withheld, the visa is liable to be cancelled at any time.)

1. Name in full:-...Dr. med. B. I. O. R. K. O. W. S. K. I. Gerhard.....
(Surname in capitals)
2. Surname at birth,
if different:-.....the same.....
3. Address:-
(a) Permanent:-.....L o e r r a c h / Baden, West Germany.....
Hangstr. 11
(b) Present:-.....
4. Date of birth:-.....April, 3, 1900.....
5. Place of birth:-.....B e r l i n.....
(Country and town or district)
6. Present Nationality:-.....G e r m a n.....
7. Nationality at birth:-.....the same.....
8. Nationality of father at his birth:-.....G e r m a n.....
9. No. of passport:-.....42/56.....
Place of issue:-.....German Legation, Kabul/Afghanistan.....
Date of passport:-.....June, 8, 1956.....Valid upto:-.....1961.....
10. Have you been in India before, if so indicate
(a) Date:-.....May, 1956.....(b) Place:-.....Visit to Kashmeer.....
.....and Delhi.....
.....
.....
11. Whether permission to visit India or to extend stay in India has
been refused previously and if so when:-
.....n o.....
.....

Dr. med. FLORENZ

the same

Loersch / Baden, West Germany
Hansstr. 11

April, 2, 1900

Berlin

German

the same

German

42/50

German Legation, Kabul / Afghanistan

1901

June, 8, 1950

Visit to Kashmeer
and Delhi

May, 1950

- 11 a. Approx. date of departure from Germany:-.....
- 11 b. Approx. date of arrival in India:-.....
12. Profession of occupation:-...Medical service with GOSSNER Mission.
13. Period for which entry visa is required:-...Duration of contract.....
14. Object of journey, (Full particulars must be given. Failure to state fully and in detail the reasons for journey will result in delay or refusal of a visa. General expression such as "Visit", "Business", etc., are not sufficient. If on behalf of a firm, name and nationality of firm should also be stated.):-
15. Province, Town etc. of destination in India:-.....
-
16. Port of landing in India:-.....
17. Name and address of Persons who will furnish information as to applicant and also furnish financial guarantees for maintenance and repatriation if referred to:-
- In country of applicant
- (i):-.....
- (ii):-.....
- In India
- (i):-.....
- (ii):-.....
18. I hereby undertake that, if a visa for India is granted, I will NOT seek to take up employment in India or settle in business or apply for extension of stay on any other ground.

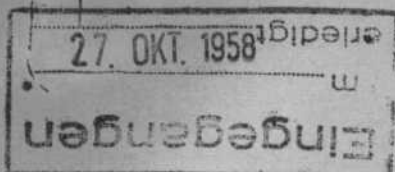
Signature:-.....

Date:-.....

Hehan Puthush
October, 22, 1958

Medical service with Gossner Mission

Duration of contract



**DEUTSCHES INSTITUT
FÜR ÄRZTLICHE MISSION**

Herrn Missionsdirektor
D. Hans L o k i e s
Berlin-Friedenau
Handjerystraße 19/20

TÜBINGEN 24. Oktober 1958
PAUL-LECHLER-STRASSE 24
FERNSPRECHER 2664/3395

Lieber Bruder Lokies!

Ganz herzlich möchte ich Ihnen für Ihre Schreiben vom 18.10. danken.

Ich denke, daß Ihnen Dr. Piorkowski nun bereits geschrieben hat. Nach dem Gespräch, dem ich mit Bruder Berg in Stuttgart beiwohnte und nach dem, was sich auch hier in der Folgezeit in dem Miteinander ergeben hat, ist mir doch sehr deutlich geworden, daß ich nicht Dr. Piorkowski für die Arbeit in Indien für den Rechten halte.

Darum versuchte ich auch schon, im Gespräch mit Bruder Berg ihm die Bedenken etwas anzudeuten, und ich schrieb Ihnen bereits von dem Kollegen, der in einer Missionsarbeit draußen war.

Die selbständige Tätigkeit dort in Indien und auch die etwas anderen Bedingungen sind nach meiner Schau für Dr. Piorkowski doch nicht derart, daß er seinen ganzen Gegebenheiten entsprechend recht ist.

Ich will sehr gern mich wirklich dafür einsetzen, daß Sie für Indien jemand rechten finden. Wenn Sie mich wissen lassen, daß Sie mit mir derselben Meinung sind, schreibe ich auch gern an Dr. Kröber bzw. versuche, einmal ein Treffen auszumachen. Aber ich hielt es einfach für recht, hier nicht zu drängen, um nicht wieder für Sie eine nicht ganz günstige Besetzung zu bekommen.

Ich hoffe, daß Sie mein Handeln verstehen, obgleich ich natürlich Dr. Piorkowski in keiner Weise gedrängt habe und auch nicht weiß, wie er auf Ihr Schreiben nun antworten wird. Dennoch würde ich zu einer gewissen Zurückhaltung raten.

Wegen Ihrer Impfungen hatte Ihnen Frä. Steybe ja bereits geschrieben. Wann werden Sie nun reisen?

Nunmehr ganz herzliche Grüße, auch Ihrer Frau Gemahlin, von meiner Frau und

Ihrem

H. Lohse

THE AMERICAN MISSION

THE AMERICAN MISSION

THE AMERICAN MISSION

THE AMERICAN MISSION

THE AMERICAN MISSION



SPECIAL-POST

POST

Vermerk für Herrn Missionsdirektor D. Lokies
Gossner-Missionsgesellschaft

Betr.: Bewerbung des Arztes Dr. Gerhard Piorkowski für Amgau

Zu meiner Überraschung erhielt ich während der diakonischen Tagung in Stuttgart-Kornthal die Nachricht, daß Herr Dr. Scheel vom Deutschen Institut für die ärztliche Mission in Tübingen mir zu einer gelegenen Stunde in Stuttgart Herrn Dr. Gerhard Piorkowski vorstellen möchte, der nach vorausgegangenem Schriftwechsel mit Herrn D. Lokies sich für die ärztliche Position in Amgau interessiere. Als Mitglied des Kuratoriums der Gossner-Missionsgesellschaft könne ich vielleicht eine Reise nach Berlin für Herr Dr. Piorkowski ersparen.

Demgemäß sprach ich beide Herren am Donnerstag, den 9.10. in meinem Stuttgarter Büro. Dr. P. ist 58 Jahre alt. Seine Frau ist Augenärztin. Er stammt aus Schlesien und hat an der Humboldt-Universität gelehrt. Etwa 70 wissenschaftliche Veröffentlichungen sind der Ertrag seiner Dozententätigkeit. Seit 1952 ist er aus Potsdam fortgegangen und nach einem kurzen Aufenthalt in Badenweiler hat ihm das Auswärtige Amt zwei Stellen in Kabul/Afghanistan und in Persien vermittelt. Er stand im mohammedanischen Dienst, hat sehr reiche Erfahrungen im Orient bzw. Asien gemacht und empfindet nachträglich die Schwere seiner Aufgabe.

Die Aufgabe in Amgau würde ihn sehr locken. Zur Wahl steht gleichzeitig ein Vorschlag Dr. Scheels, ihn nach Neu-Guinea für die Neuendettelsauer Mission zu vermitteln, wo er in einem großen Krankenhaus nicht alleiniger Inhaber einer ärztlichen Aufgabe sein würde.

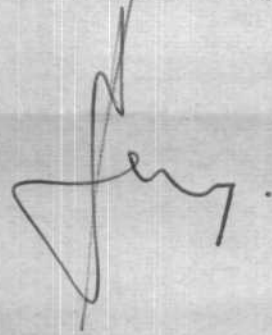
Er ist offenbar völlig gesund, ein Kind aus erster Ehe - er ist offenbar von seiner ersten Frau geschieden - wird in Deutschland versorgt. Das Ehepaar würde also allein herausgehen. Aber die näheren Daten seines Lebens liegen wohl schriftlich in der Handjerystrasse. Ich habe nur festgehalten, was mir aus dem Gespräch in besonderer Erinnerung ist.

Positiv ist zu sagen, daß dieser Mann uns keine Überraschungen bereiten wird und durch seine Hingabe den ärztlichen Dienst, vollends gemeinsam mit seiner Frau, wohl versehen würde. Gerade beim Aufbau der ärztlichen Station in Amgau hätten wir eine erfahrene Hand. Seine gehaltlichen Ansprüche bezeichnete er als unwichtig und nannte keinerlei Erwartungen, sodaß auch diese Seite sicherlich keine Schwierigkeiten bieten würde. Die Sendung eines Europäers nach Indien steht ihm auf Grund meines Gesprächs sehr vor Augen und das Gespräch vermittelte einen Eindruck von dem ethischen Wollen und dem humanitären Bewusstsein Dr. P.'s.

Negativ wäre zu sagen, daß ihm die Zentralaufgabe christlicher Mission bisher noch weniger deutlich zu sein scheint. Die Verbindung zur Kirche ist relativ schwach. Als ich ihn zentral darauf ansprach, antwortete er jedoch nicht ausweichend oder verschleiernnd sondern ehrlich und offen. Die missionarische Aufgabe der Christenheit in Deutschland bejahte er objektiv, wenn auch offenbar seine Person bisher nicht aus vollem Herzen mit ihr identifizieren könnte.

Ein nachfolgendes Gespräch mit Dr. Scheel ergab, daß er ihn weit stärker empfehlen würde, als den in Berlin aus dem Osten befragten Arzt. Dr. Scheel riet aber, wenn wir uns für Dr. P. entschließen, zu einer kürzeren Termi und meinte, Dr. P. etwaige Berufung als eine Übergangslösung anzusehen. Sollte sich das Goßner-Kuratorium für ihn nicht entscheiden können oder aber die Berufung Dr. P.'s. nach Neuguinea schneller akut werden, so sei immerhin die Hoffnung, daß ein in Afrika gerade freigegebener Arzt, der dem missionarischen Auftrag innerlich nahe stände, in nächster Zeit für eine Berufung durch unser Kuratorium in Frage kommen könne. Menschlich stellte aber auch Dr. Scheel seinem Kollegen ein gutes Zeugnis aus.

13. Oktober 1958
Dr. Bg/D



2853

SPECIAL-POST

Neugierig wäre zu wissen, was die Zentralgewalt christlicher Mission bisher noch weniger deutlich zu sein scheint. Die Ver-
dacht zur Kirche ist relativ schwach. Als ich ihn central dar-
ausgesprochen, antwortete er jedoch nicht ausweichend oder verschlei-
end sondern einfach und offen. Die missionarische Aufgabe der
Christenheit in Deutschland bezieht er objektiv, wenn auch offen-
bar seine Person bisher nicht aus vollem Herzen mit ihr identifi-
zieren könnte.

Ein nachfolgendes Gespräch mit Dr. Schöel ergab, daß er ihn
weit stärker empfunden würde, als den in Berlin aus dem Osten be-
rühmten Arzt. Dr. Schöel ist aber, wenn wir uns Dr. P. ent-
schließen, zu einer klaren Linie und seine, Dr. P. etwaige Be-
ziehung als eine Übergangsform anzusehen. Sollte sich das Götter-
kultorium für ihn nicht entscheiden können oder aber die Beir-
atung Dr. P.'s nach weiteren schmeitlicher sein werden, so sei immer-
hin die Hoffnung, daß ein in Afrika gerade freigegebener Arzt,
der den missionarischen Auftrag innerlich nahe stünde, in näch-
ster Zeit für eine Barlung durch unser Kultorium in Frage kom-
men könnte. Persönlich stellte aber auch Dr. Schöel seinem Kollie-
gen ein gutes Zeugnis aus.

Dr. Schöel
Dr. P.

Handwritten signature

Stylized logo
SPEZIAL-POST

18.10.1958

83 01 61 Lo./Ja.

808
Herrn
Dr. med. Gerhard P i o r k o w s k i

L ö r r a c h / Baden
Hangstr. 11

Sehr verehrter Herr Doktor!

Ihr Brief vom 13.10., den Sie an mich unter der Anschrift des Kirchlichen Außenamtes richteten, hat mich rechtzeitig erreicht. Ich verstehe es sehr gut, daß Sie sich die Reise nach Frankfurt glaubten ersparen zu können. Inzwischen hatten Sie ja mit Herrn Kirchenrat D. Berg eine Begegnung, über die mir mündlich und schriftlich berichtet worden ist.

Obwohl ich nun weder Sie noch Ihre verehrte Gattin persönlich kennenlernen konnte, habe ich doch aufgrund der Mitteilungen von Kirchenrat Berg und Dr. Scheel die Möglichkeit, unserem Kuratorium einen bestimmten Vorschlag vorzulegen - noch ehe ich nach Indien abreise. Eine Sitzung des Kuratoriums wird in aller-nächster Zeit stattfinden, und ich hoffe, daß wir dann zu einem Abschluß kommen, der den Vorschlägen von Kirchenrat Berg entspricht und auch Ihre Zustimmung findet.

Unser gemeinsamer Antrag an unser Kuratorium geht dahin, daß wir Sie und Ihre Gattin bitten sollten, die Arbeit in unserem Missionshospital Amgaon zunächst für 3 Jahre zu übernehmen. Wenn sich bis dahin herausstellt, daß auf beiden Seiten die Bereitschaft zu einer weiteren Zusammenarbeit besteht, sollte unser Arbeitsverhältnis möglichst auf 5 Jahre ausgedehnt werden.

Wenn Sie und Ihre Gattin einem solchen Arbeitsvertrag zustimmen, müßte ich möglichst umgehend die Evang.-Luth. Gossner-Kirche in Indien bitten, eine offizielle Einladung für Sie und Ihre Gattin auszusprechen. Das würde dann die Grundlage zu einem Einreiseantrag bilden, den wir für Sie stellen müssen. So wäre ich Ihnen denn sehr dankbar, wenn Sie die beigefügten Fragebogen uns ausgefüllt zurück-senden wollten, für alle Fälle.

Zu welchem Termin könnten und möchten Sie nach Indien ausreisen? Alle diese Bitten und Fragen richte ich an Sie in der Voraussetzung, daß unser Kuratorium Dr. Bergs und meinen Vorschlägen zustimmt.

Mit den herzlichsten Grüßen an Sie und Ihre verehrte Gattin

Ihr

Anlage: 2 Fragebogen

L

10.1.1912

10.1.1912

10.1.1912

10.1.1912

10.1.1912

10.1.1912

10.1.1912

10.1.1912

10.1.1912

10.1.1912

10.1.1912

10.1.1912

10.1.1912

10.1.1912

Dr. med. Gerhard Piorkowski

Professor der Inneren Medizin
an der FACULTÉ DE MÉDECINE

Tuebingen
13.10.58

ab 19.10.58 Loerrach/baden, Hangstr.11

Sehr geehrter Herr Direktor Lokies!

Sehr herzlichen Dank fuer Ihren Brief vom 9.10.58. Da ich ~~ich~~ inzwischen zusammen mit Herrn Pastor Scheel bei Herrn Oberkirchenrat Berg in Stuttgart war, ist dieser weitgehend informiert. Herr Pastor Berg hat versprochen, Ihnen und dem Kuratorium zu berichten. Ich waere fuer Ihre Einstellung zu der Sache ~~sehr~~ dankbar. Da ich am 18.10. meine Arbeit in Tuebingen beende, erbitte ich Ihre Erwiderung nach Loerrach/Baden Hangstr.11 (bei Rheinberger).

Ich moechte Ihre sicher sehr kurz bemessene Zeit nicht belasten und bin mit Dank Ihr ergebener

Gerhard Piorkowski

Dr. med. Gerhard Piorkowski

Professor der Innern Medizin
an der FACULTÉ DE MÉDECINE

13.10.59
T. 10.59

13.10.59 Boettchen/Boettchen, Herrn Dr. 11

Herrn Dr. med. Herr Direktor Boettchen!

Sehr verehrten Dank fuer Ihren Brief vom 9.10.59. Da ich inzwischen
zusammen mit Herrn Pastor Scheel der Herrn Oberkirchenrat sehr in
Stuttgart war, ist dieser weitgehend informiert. Herr Pastor hat
versprochen, Ihnen und dem "Institut" zu berichten. Ich werde Ihre
Einstellung zu der Sache sehr dankbar. Da ich am 18.10. meine Arbeit
in Freiburg beende, erlaube ich Ihre Erwiderung nach Boettchen/Boettchen
hangar. (bei Rheinberger).
Ich moechte Ihre sicher sehr wertvolle Bemerkung sehr nicht belasten und
bin mit Dank im eigenen

L

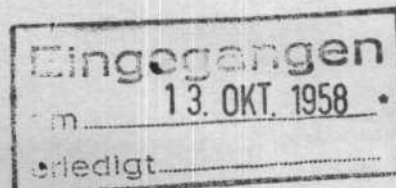
**DEUTSCHES INSTITUT
FÜR ÄRZTLICHE MISSION**

Herrn Missionsdirektor
Kirchenrat D. Lokies
Goßschnersche Mission
Berlin-Friedenau
Handjery-Straße 19

TÜBINGEN 10. Oktober 1958

PAUL-LECHLER-STRASSE 24

FERNSPRECHER 26 64 / 33 95



Lieber Bruder Lokies!

Gestern war ich mit Dr. Piorkowsky bei Bruder Berg. Ich hatte gehört, daß Bruder Berg gerade zu einer Sitzung in Korntal war und in Stuttgart sein würde. So hatte ich dieses Treffen ermöglicht. Bruder Berg wird Ihnen darüber berichten. Mir liegt nun daran, Ihnen noch von einer anderen Möglichkeit zu sagen, die ich allerdings bisher noch nicht verfolgt habe.

Es handelt sich darum, daß Fr. Steybe in Bethel einen unserer ehemaligen Missionsärzte, Herrn Dr. Kröber, der in Tanganyika eine Arbeit aufgebaut hat, traf. Dr. Kröber erklärte, daß er eine starke Sehnsucht habe, noch einmal wieder hinauszugehen. So kam mir der Gedanke, ob nicht Herr Dr. Kröber eventuell bereit wäre, gerade hier eine kürzere Zeit einzuspringen. Hier wäre dann auch eine gewisse Missionstradition gegeben. Dr. Kröber ist um 60 Jahre alt. Seine Adresse ist:

Dr. med. Fr. Kröber
Chefarzt des
Evang. Krankenhauses
K i r c h e n / S i e g .

Falls Sie von dieser Möglichkeit Gebrauch machten, würde ich raten, daß Sie eventuell einmal an Herrn Dr. Kröber schreiben.

Soviel für heute. Wenn ich weiter irgendwie helfen kann, lassen Sie es mich bitte wissen.

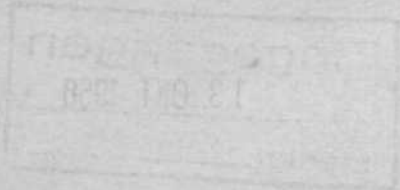
Ganz herzliche Grüße von Haus
zu Haus

Ihr

Martin Lohr

DEUTSCHES INSTITUT
FÜR ÄRZTLICHE MISSION

LEIPZIG
PAUL-RECHTER-STRASSE 14
ERSTGESCHOSSE 20641133



Sehr geehrte Damen und Herren,
ich habe Ihr Schreiben vom 12.10.2011 erhalten und
danke Sie sehr für die Mitteilung.
Ich habe das Gespräch mit dem Herrn Dr. med. habil.
Dr. Gossner geführt und er hat sich für die
Mitteilung bedankt.

Ich habe das Gespräch mit dem Herrn Dr. med. habil.
Dr. Gossner geführt und er hat sich für die
Mitteilung bedankt.

Ich habe das Gespräch mit dem Herrn Dr. med. habil.
Dr. Gossner geführt und er hat sich für die
Mitteilung bedankt.

Ich habe das Gespräch mit dem Herrn Dr. med. habil.
Dr. Gossner geführt und er hat sich für die
Mitteilung bedankt.

Ich habe das Gespräch mit dem Herrn Dr. med. habil.
Dr. Gossner geführt und er hat sich für die
Mitteilung bedankt.

Ich habe das Gespräch mit dem Herrn Dr. med. habil.
Dr. Gossner geführt und er hat sich für die
Mitteilung bedankt.

Ich habe das Gespräch mit dem Herrn Dr. med. habil.
Dr. Gossner geführt und er hat sich für die
Mitteilung bedankt.

9.10.1958

83 01 61

Lo./Ja.

743
Herrn
Dr.med. Gerhard P i e r k o w s k i

T ü b i n g e n
Paul-Lechler-Krankenhaus

Sehr verehrter Herr Doktor!

Haben Sie meinen herzlichsten Dank für Ihren Brief vom 7.10. Herr Dr. Scheel hatte schon während der Tagung des Deutschen Evangelischen Missions-Rats hier in Spandau von Ihnen gesprochen und sich bereit erklärt, Sie wegen einer Ausreise nach Indien und Übernahme einer Tätigkeit als Missionsarzt in der Gossner-Mission zu befragen.

Ich freue mich nun sehr darüber, daß Sie und Ihre verehrte Gattin grundsätzlich dazu bereit sind, einen Auftrag für Indien zu übernehmen.

Nun bin ich in der nächsten Woche Mittwoch (15.10.) im Kirchlichen Außenamt Frankfurt / Main, Untermaikai 81, Tel. Frkf.M. 330476. Es findet dort am Vormittag eine Konferenz statt, von der ich nicht abkommen kann. Um 20 Uhr abends fliege ich nach Berlin zurück. So wäre es möglich, daß wir uns in der Zeit von 16 - 18 Uhr in Frankfurt sprechen könnten. Ich stelle es Ihnen und Ihrer Gattin völlig frei, ob Sie zu zweit oder einzeln nach Frankfurt kommen. Die durch diese Reise für Sie entstehenden Kosten wollen wir gern übernehmen. Ich schlage als Treffpunkt das Flugbüro der Pan American Airways am Hauptbahnhof Frankfurt vor.

Mit den herzlichsten Grüßen an Sie, Ihre Gattin und auch an Familie Scheel

Ihr

L

Dr. med. Gerhard Piorkowski

Professor der Inneren Medizin
an der FACULTÉ DE MÉDECINE

z. Zt. Paul Lechler Krankenhaus

Tübingen, den 7. Oktober 1958

736

Eingegangen
- 9. OKT. 1958
erledigt

Sehr verehrter Herr Kirchenrat,

Herr Pastor Dr. SCHEEL hatte die grosse Freundlichkeit, mir Ihre Adresse zu nennen.

Meine Frau ist praktizierende Augenärztin, während ich selbst mich der Inneren Medizin verschrieben habe. Wir beide waren fünf Jahre in Afghanistan und Iran tätig. Zur Zeit bin ich hier als Arzt vertretungsweise eingesprungen.

Meine Frau und ich würden mit grosser Freude als Missionsärzte nach Indien gehen, falls sich dort eine Vakanz ergeben sollte.

Herr Dr. SCHEEL hat darum die Anregung gegeben, ob einer von uns beiden zu Ihnen zwecks einer Aussprache nach Berlin kommen sollte (d.h. meine Frau oder ich), oder ob es Ihnen selbst vielleicht möglich wäre, hierher zu kommen, wenn Sie über Genua nach Indien ausreisen.

Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir einen Bericht oder Herrn Dr. SCHEEL , zukommen liessen, wie ich auch natürlich jederzeit zu allen Auskünften bereit bin. Wir kamen erst vor drei Monaten aus dem Mittleren Osten zurück.

Ihr sehr ergebener

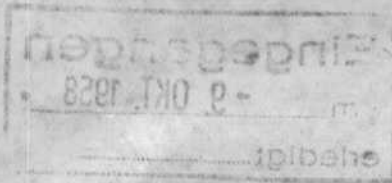
Piorkowski

Dr. med. Gerhard Piskowski

Professeur des sciences Médicales
de la FACULTE DE MÉDECINE

Dr. med. Paul Leichter Krankenhaus

Tübingen, den 7. Oktober 1928



Sehr verehrter Herr Kirchenrat,

Herr Pastor Dr. SCHMIDT hatte die grosse Freundlichkeit, mir
Ihre Adresse zu nennen.

Meine Frau ist praktizierende Augenärztin, während ich
selbst mich der Inneren Medizin verschrieben habe. Wir
beide waren fünf Jahre in Afghanistan und Iran tätig.
Zur Zeit bin ich hier als Arzt vertriebsweise eingetragene
Gen.

Meine Frau und ich würden mit grosser Freude als Missionare
Gute nach Indien gehen, falls sich dort eine Vakanz
ergeben sollte.

Herr Dr. SCHMIDT hat darum die Anregung gegeben, ob einer
von uns beiden zu Ihnen zwecks einer Ansprache nach Berlin
kommen sollte (d.h. meine Frau oder ich), oder ob es
Ihnen selbst vielleicht möglich wäre, hierher zu kommen,
wenn Sie über Genua nach Indien anreisen.

Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir einen Bericht
über Herrn Dr. SCHMIDT, zukommen liessen, wie ich auch
natürlich jederzeit zu allen Auskünften bereit bin. Wir
kamen erst vor drei Monaten aus dem Mittleren Osten
zurück.

Ihr sehr ergebener

GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT
Berlin-Friedenau
Handjerystr. 19/20

Berlin-Friedenau, 29th Oct., 58.
Io/Me.

928

The G.E.L.C. Press
G.E.L.Church Compound

R a n c h i / Bihar
INDIA

Dear Brethren and Friends in the G.E.L.C.Press,

You gave along with our brother missionary Borutta a wonderful present for my wife and for me: a tin of splendid Indian tea.

Brother Borutta has not yet been able to get a steady compartment here in Bermany and, therefore, could not open all his cases. But the tin of tea you sent us as a sign of your love has already come to hand and whenever we have drunk of we thought of you.

Now it will not take much time until my wife and I come to Ranchi. Then I shall also personally express my thanks to you.

So far God's blessings to you and sincere greetings!

Yours,

Berlin-Friedman, 20th Oct. 58.
No. 10.

GOSNER'S MISSIONS

Berlin-Friedman
Handwritten: 10/10

828

The D.E.I.O. Bureau
S.E.I. Church, London

Handwritten: 10/10

10/10

Dear Brother and Friends in the D.E.I.O. Bureau,

You have already seen our brother missionary, Horst, a
wonderful servant for the Lord and a true friend of all
people.

Another brother, who has not yet been able to get a steady
employment here in London, is, I am sure, could not leave
all his family, but the Lord of the Lord has a plan for
you. You are already working hard and have a very good
of the Lord of you.

Now, I will not take much time until my wife and I come to
Berlin. And I shall also personally express my thanks to you.

So far God's blessing to you and yours. Farewell!

Yours,

Berlin-Friedenau, 28.10.58
Lo/Me.

G.E.L.C. Press
G.E.L. Compound

R a n c h i / Bihar
INDIA

Liebe Brüder und Freunde in der G.E.L.C.Press!

Sie haben unserem Bruder, Missionar Borutta, für meine Frau und mich ein wunderbares Geschenk mitgegeben: eine Büchse herrlichen indischen Tees.

Bruder Borutta hat hier in Deutschland immer noch keine feste Wohnung gefunden und hat darum auch seine Kisten noch nicht alle öffnen können. Aber die Büchse Tee, die Sie uns als ein Zeichen Ihrer Liebe geschickt haben, ist jetzt schon in unseren Händen. Wir haben schon verschiedene Male davon getrunken und immer dabei an Sie gedacht.

Es wird nun nicht mehr lange dauern, daß meine Frau und ich nach Ranchi kommen. Dann werde ich Ihnen unseren Dank auch noch mündlich aussprechen können. Bis dahin Gott befohlen und herzliche Grüße

Ihr



R

12th Nov. 1958.
Lo/Me.

94 ✓
Red Shield
Salvation Army
B o m b a y
INDIA

Dear Friends,

Our missionary Mr. Borutta who returned to Germany in spring of this year has warmly recommended us your house and advised us to apply to you.

My wife and I as well as Rev. Johannes Klimkeit intend to arrive by M/S "ASIA" of the Lloyd Triestino in Bombay on the 14th of December 1958, and to stay there until the 17th of December. We would be very grateful if you could reserve us for this period (14th to 17th of December, i.e. 3 nights)

one room with two beds and
one single room.

With kindest regards,

L

15th Nov. 1958.
No. 15.

Red Shield
Division Army
Bombay
India

Dear Sir,

Our mission, Mr. Horstmann who returned to Germany in spring of this year has warmly recommended us your house and advised us to apply to you.

My wife and I as well as Rev. Johannes Klinkert intend to arrive by MS "SATA" of the Lloyd Triestino in Bombay on the 14th of December 1958, and to stay there until the 17th of December. We would be very grateful if you could reserve us for this period (14th to 17th of December, i.e. 3 nights).

One room with two beds and
one single room.

With kindest regards,

Zur Übersetzung

11. November 1958

Lo/Su.

auf Privatbogen !

Red Shield
Salvation Army
B o m b a y

Dear Friends !

Unser Missionar B o r u t t a , der im Frühjahr d.J. aus Indien nach Deutschland zurückgekehrt ist, hat uns Ihr Haus aufs wärmste empfohlen und uns geraten, uns an Sie zu wenden.

Mein Frau und ich sowie Rev. Johannes KLIMKEIT gedenken am 14. Dezember d.J. mit der "ASIA" vom Lloyd Triestino in Bombay einzutreffen und bis zum 17. Dezember dort zu bleiben. Wir wären Ihnen sehr dankbar, wenn Sie uns für diese Zeit (14.-17. XI., also für 3 Nächte)

ein Doppelzimmer und
ein Einbettzimmer

reservieren könnten.

Mit freundlichem Gruß

10.16.11

10.16.11

10.16.11

10.16.11

10.16.11

10.16.11

10.16.11

10.16.11

10.16.11

10.16.11

10.16.11

26. Februar 1959

Dr. Kdl./Su.

303
Herrn
Axel RECHHOLTZ
Neustadt /Kr.Marburg/Lahn
Hochstraße 1 - Evang. Pfarrhaus

Sehr geehrter Herr Rechholtz !

Wie Sie durch Herrn Pastor Symanowski wohl schon gehört haben, ist die Stelle des Missionsarztes für das Missionshospital Amgaon der Goßnerkirche in Indien neu zu besetzen. Der bisherige Arzt, Dr. Bischoff, ist bereits nach Deutschland zurückgekehrt. Darum ist die Aussendung eines neuen Arztes sehr dringend; denn die dort allein zurückgebliebene Schwester Ilse MARTIN kann den Ansturm der Arbeit nicht längere Zeit hindurch allein bewältigen.

Wie Pastor Symanowski schreibt, würden Sie wahrscheinlich bereit sein, nach Indien zu gehen. Die Frage ist allerdings, wieviel Zeit Sie benötigen würden, um die zusätzliche Spezialausbildung, die für eine Tätigkeit dort notwendig ist, zu absolvieren. In einem Gespräch, das Sie mit Schwester Auguste Fritz in Mainz-Kastel hatten, sollen Sie in diesem Zusammenhang von 1½ - 2 Jahren gesprochen haben. Eine so lange Wartezeit würde das Hospital in Amgaon wohl kaum auf sich nehmen können. Voraussetzung für die Entsendung nach Indien ist im übrigen, daß der Arzt verheiratet ist. Vielleicht darf ich mir die Frage erlauben, ob Sie daran denken, sich in nicht zu langer Zeit wieder zu verheiraten?

Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir möglichst umgehend genaue Nachricht geben würden, da wir hinsichtlich des neuen Missionsarztes sehr bald zu einem Entschluß kommen müssen.

Mit verbindlichen Grüßen
Goßnersche Missionsgesellschaft
i.V. *Dr. Hermann Kandler*
(Dr. Hermann Kandler)

Du. P. Symanowski

32

STONFORD, Iowa

Verdacht, dass die ...

1990-1991 - 1991-1992

1. The collection year is 1998.

Durch diese bewährte
 Schwestern. Diese Mütter kann den Anschein der Arbeit nicht längere Zeit ab-
 stehen. Denn es ist notwendig, dass die dort stehende Krankenschwestern
 sei. Derzeit nach Deutschland zurückgekehrt. Denn ist die Auszubildende
 Gehörlos. In Indien werden besessen. Der Oberste Arzt, Dr. Glacott,
 teilte mir das Mitgeteilte für das psychiatrische Jugend-
 als die durch diese ersten Symptomatik wohl schon weiter haben, ist die

[illegible]

Ich war Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir möglichst umgehend folgende Hoff-
wart geben würden, da wir hinsichtlich des neuen Kantonarztes sehr
auf ein gutes Einvernehmen rechnen können.

1979

DR. P. ZAVATOWSKI

342
4. Februar 58

83 01 61

Herrn
Dr. Axel RECHHOLTZ
Neustadt / Krs. Marburg-Lahn
Hochstraße 1 / Evang. Pfarrhaus

Mit der Bitte um völlige Vertraulichkeit !

Sehr verehrter Herr Doktor,

herzlichen Dank für Ihren Brief vom 22. Dezember. Ich möchte sehr gern mit Ihnen in Verbindung bleiben, weil ja durchaus die Möglichkeit besteht, daß aus besonderen Gründen unser derzeitiger Missionsarzt abgelöst werden müßte. So ist z.B. seine Frau gegenwärtig in Deutschland und noch nicht wieder tropenfähig. Wird ihr die Tropenfähigkeit abgesprochen, so tritt die Notwendigkeit ein, unseren Bruder Bischoff heimzurufen: denn es ist ausgeschlossen, daß er dann allein im Missionshospital verbleiben kann.

So möchte ich denn gerne, daß auch Sie die Verbindung mit uns festhalten. Mich bewegen dabei einige besondere Fragen. Wie steht es mit Ihrer Tropenfähigkeit? Und ist vor allem auch Ihre liebe Frau zu solch einem Missionsdienst bereit und ebenfalls tropentauglich? Das sind Vorfragen, die geklärt sein müssen, damit wir uns nicht von Anfang an aussichtslosen Plänen und Hoffnungen hingeben.

Ferner wäre ich Ihnen dankbar, wenn Sie mir mitteilen wollten, ob Sie die englische Sprache beherrschen? Ohne die Kenntnis wenigstens des Englisch ist es unmöglich, in Indien zu arbeiten. Das zeigt sich z.B. bei unserem Bruder Bischoff, der ein fast unverständliches Englisch spricht und darum auch in den Sitzungen vieles mißversteht und sich selbst auch nicht recht verständlich machen kann. Dasselbe gilt auch für den Verkehr mit den Patienten. Zumindest müßten Sie grundsätzlich die Freudigkeit und Bereitschaft haben, fremde Sprachen zu erlernen (außer Englisch auch noch evtl. das Hindi oder Oriya).

Endlich wäre es ja für Sie wichtig, sich auch mit Tropenkrankheiten und Tropenmedizin zu beschäftigen. Bitte teilen Sie mir doch mit, ob Sie in dieser Richtung für ein zusätzliches Studium eigene Vorschläge machen können.

Irgendwann müßten wir dann auch einmal Gelegenheit haben, uns persönlich zu sehen und zu sprechen. Sobald mich darum einmal mein Weg nach dem Westen führt, will ich Ihnen Nachricht geben, sodaß wir ein Treffen vereinbaren können - am besten vielleicht bei Bruder Symanowski in Mainz-Kastel. Bis dahin Gott befehlen und herzliche Grüße an Sie und die Ihren.

Ihr

L

793

2

Neustadt, 9.22. 12.57.

Sehr geehrter Herr Herrmannsdorfer!

Ich möchte

Namen von Herzen ein gesegnetes Weihnachtsfest
wünschen und denke Ihnen vielmals für Ihre
Antwortworte und die Information über die
Joseph-Herrn in der „Praxis auf dem Wissens-
feld“. Ich bin Ihnen sehr dankbar, wenn ich
hier und wieder Ihre Gedankensätze von Ihnen ge-
nauert bekomme.

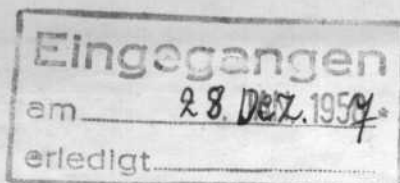
Es hat mich sehr gefreut, daß nun die Herrin
mit einer fertigen Wissenschaft in Herrmannsdorfer
Angelegenheit verfügt. So ist diese letzte endlich gut aufge-
fallen. Ich selbst habe ja jetzt erst meine

2 Pflichtleistungen - Zeit beendet und bin somit
vollqualifizierter Arzt, muß aber noch weiterhin
viel für meine Ausbildung hingeben aber ich mich
selbständig weiterlernen könnte.

Ich werde gerne auf die Herren sein die Herr
Pastor Symonowski mit der Herrmannsdorfer
in Verbindung stehen. Vielleicht sieht sich später
noch einmal die Gelegenheit, in Ihrer Arbeit
mitzuhelfen.

Mit herzlichsten Weihnachtsgrüßen
und besten Wünschen für ein glückliches
Neues Jahr

Ich beste
A. Reckholtz, Arzt
Neustadt N. Harburg / Lahn
Horchstr. 1



8. November 1957

Lo/Sul

296
Herrn
Axel RECHHOLTZ
Neustadt / Krs. Marburg-Lahn
Hochstraße 1 / Ev. Pfarrhaus

Sehr geehrter Herr Rechholtz,

mein Mitarbeiter, Pastor Symanowski in Mainz-Kastel wird gewiß von sich aus auf Ihren Brief vom 12. August d.J. geantwortet haben. Er hat aber auch mir von Ihrem Schreiben Kenntnis gegeben, weil ich gewissermaßen der zuständige Referent für das indische Missionsfeld bin, und mich gebeten, Ihre Fragen zu beantworten.

Im Augenblick haben wir unser neugegründetes Missionshospital in Amgaon/Prov. Orissa mit einem Missionsarzt besetzt. Es handelt sich um Dr. Arndt BISCHOFF, der von uns Ende vergangenen Jahres nach Indien ausgesandt wurde und Ende Februar d.J. an Ort und Stelle eingetroffen ist. Einen zweiten Missionsarzt auszusenden, sind wir im Augenblick nicht in der Lage. Wir haben den Gedanken erwogen, außer dem Missionsarzt noch eine Ärztin hinauszusenden; das würden wir finanziell gerade noch tragen können. Dazu kommen zwei deutsche Krankenschwestern, die zugleich als Hebammen ausgebildet sind. Mit dieser Kernbesetzung müssen wir uns zunächst begnügen.

Es ist mir darum nicht möglich, Ihnen bestimmte Vorschläge zu machen, oder irgendeine Vereinbarung mit Ihnen zutreffen. Natürlich könnte es so kommen, daß unser Arzt erkrankt und darum nach Deutschland zurückmüßte. Es könnten auch andere Umstände eintreten, die uns veranlassen, einen Arztwechsel zu vollziehen. Solange dazu aber keine Veranlassung besteht, sehen wir uns leider nicht in der Lage, in Ihrer Sache etwas zu unternehmen.

In jedem Falle möchte ich Sie herzlich bitten, mit unserem gemeinsamen Freund, Pastor Symanowski, in Verbindung zu bleiben. Auch wir werden den Kontakt mit Ihnen festhalten. Darüber hinaus etwas zu unternehmen, sind uns wie gesagt im Augenblick die Hände gebunden.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr

(D. Hans Lokies -
Missionsdirektor)

Du. P. Symanowski-Mainz
(mit Vorgang)

Abschrift

8.11.57 Su

Arzt Axel RECHHOLTZ
Neustadt/Kr.Marburg/Lahn
Hochstrasse 1 / Ev.Pfarrhaus

Neustadt, Kr.Marburg /Lahn
12.August 1957

Lieber Herr Pfarrer Symanowski,

Heute komme ich mit der Bitte zu Ihnen, mir in beruflicher Hinsicht etwas *mit* Rat und Tat zu helfen. Es handelt sich um Folgendes: Wie Sie wissen, hatte ich mein Studium und meine Berufspläne von Anfang an darauf zugeschnitten, später als Missionsarzt tätig zu sein. Dabei hatte ich natürlich vor allem an die Goßner-Mission gedacht, weil ich mit ihr die meisten Berührungspunkte hatte. Nun geht in knapp 1/4 Jahr meine Pflicht-Assistenten-Zeit zu Ende, und ich erhalte dann meine Vollapprobation als Arzt. Somit ist also meine "Grundausbildung" abgeschlossen, und ich kann mich dann nach allen möglichen Seiten hin entscheiden.

Ich habe mich nun entschieden, und ich würde gerne als Missionsarzt für bzw. im Rahmen der Goßner-Mission arbeiten. Ich weiß jetzt bloß nicht, wie es nun geldlich weitergehen soll. Vielleicht wissen Sie es oder können sich aufgrund Ihrer Beziehungen für mich erkundigen. Ich habe, wie gesagt, nur meine Grundausbildung, und keine tropenmedizinische oder fachärztliche o.ä. Im Bedarfsfall ginge ich natürlich auch zunächst in die DDR oder die polnisch verwalteten Gebiete, wenn Sie mich dort gebrauchen können.

Ich arbeite z.Zt. in der Chirurgischen Universitätsklinik Marburg in der orthopädischen Abteilung und bin vertraglich dort bis Ende Oktober gebunden. U.a. versuche ich noch nachträglich - während des Studiums bin ich ja leider aus Geld- und Zeitmangel nicht dazu gekommen - meinen "Dr.-Titel zu erwerben. Es ist nur sehr schwer, überhaupt etwas Zeit dafür abzugeben. Ich fahre morgens hier in Neustadt - wo ich mit den Kindern bei den Schwiegereltern wohne - die 34 km tgl. nach Marburg bereits 6.09 oder 6.50 Uhr (Je nach dem, wann die Operationen anfangen), und komme abends erst gegen 20.45 Uhr nach Hause. Die Mittagspause ist meist mit Anfertigung von Gutachten ausgefüllt, damit ich für meine Familie ein bißchen Kleingeld verdienen kann. Es bleibt aber leider nichts oder fast nichts an Zeit zur Befriedigung der Titel-Sucht übrig.

Was mir an meiner ärztlichen Ausbildung vor allem noch fehlt - und mir fehlt natürlich noch viel - ist innere Medizin (vor allem aber Tropenmedizin) und selbständiges Arbeiten in Geburtshilfe und kleiner Chirurgie. Ich nehme an, daß ich die genannten Fächer draußen am nötigsten brauche.

Ansonsten geht es den Kindern und mir - Gott sei Dank - gut. Der Jüngste (jetzt 9 Wochen alt) ist ein tüchtiger Esser bzw. Trinker und guter Schläfer.

Er macht uns viel Freude, ist kräftig, gesund und munter. Die 2jährige Ulrike wird allmählich schon ein ganz vernünftiges Mädchen.

Und wie geht es Ihnen? Schade, daß ich Sie nicht wieder einmal in absehbarer Zeit besuchen kann. Es ist doch ein bißchen weit weg von hier und ohne fahrbaren Untersatz dauert es auch so lange - bei dem seltenen und kurzen freien Wochenende.

Uwe fährt übrigens z.Zt. zur See auf der Ost-Asien-Route. Er wird jetzt in Japan sein. Er muß im Rahmen seiner Laufbahn für den Norddeutschen Lloyd 2 Jahre als Ingenieur-Assistent zur See fahren und geht anschließend auf die Ingenieurschule in Bremen.

Viele herzliche Grüße Ihnen, Ihrer Frau und den Kindern
von Ihrem

gez. Axel

St

Team

L

Herrn
Missionsdirektor D. LOKIES zur Information

Aus einem Brief des Referenten für außereuropäische Länder im
Weltkirchenrat in Genf (Abt. INTER-CHURCH-AID), Herrn Dr. van Beyma
an Prediger Schottstädt

An einem Projekt in Indien sind wir weiterhin sehr interessiert und
erwarten das Resultat der Verhandlungen Ihres Missionsdirektors.
Wahrscheinlich wird es leichter sein, eine Team-Arbeit, wie sie in
T u n i s geplant, in Asien zu verwirklichen als in Afrika.

27.2.58

Krossinger

GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT
Berlin-Friedenau
Handjerystr. 19/20

Berlin-Friedenau, October 22, 58.
Lo/Me.

848

G.E.L.Church Pracharak's Training School
c/o Head Master Mr. M. T e t e , B.Th.

G o v i n d p u r P.O.
via Khunti Dt. Ranchi/Bihar
INDIA

Dear Brother Tete,

Many thanks for your letter of September 17th. I have been away a good time, so that I have not yet been able to answer all the letters that arrived for me here in Berlin.

You inform me of your plan for building up a new school house for the Pracharak's Training School. I can well understand your wish to get adequate rooms for the important task you have been entrusted with and I hope that the Church Council will support you with help and advice.

My wife and I and Brother Klimkeit are now definitely leaving Genoa for India on November 30th and we hope to be in Ranchi by the middle of December.

I am bringing along with me a few maps of Palestine for your school.

Looking forward to the opportunity of visiting you in Govindpur and seeing your work and remembering you and your work in my prayers, I remain,

Yours sincerely,

L

Berlin-Friedrichs, October 22, 28.
to Me.

GOSSEN'S MISSIONS JOURNAL
Berlin-Friedrichs
Hamburg, 19/20

848

G. E. L. Church, Prince's Training School
c/o Headmaster Mr. M. T. S. B. T.

G. O. M. S. P. O.
via Knuff, Dr. Henschel, Biber

India

Dear Brother Peter,

Many thanks for your letter of September 17th. I have seen
away a good many, so that I have not yet been able to answer
all the letters that arrived for me here in Berlin.

You inform me of your plan for building up a new school house
for the Protestant Training School. I can well understand
your wish to get adequate rooms for the important task you
have been entrusted with, and I hope that the Church Council
will support you with help and advice.

My wife and I and Brother Kinkel are now definitely leaving
Germany for India on November 30th and we hope to be in Ranchi
by the middle of December.

I am bringing along with me a few maps of Palestine for your
school.

Looking forward to the opportunity of visiting you in Gwalior
and seeing your work and remembering you and your work in
my prayers, I remain,

Yours sincerely,

[Handwritten signature]

E n t w u r f

Berlin-Friedenau, 21. Okt. 1958
Lo/Me.

G.E.L. Church Pracharak's Training School
c/o Mr. M. T e t e , B.Th., Head Master

G o v i n d p u r P.O.
via Khunti, Ranchi

INDIA

Lieber BruderTete!

Haben Sie meinen herzlichsten Dank für Ihren Brief vom 17. September. Ich bin viel unterwegs gewesen, so daß ich jetzt erst dazu komme, alle die Briefe zu beantworten, die hier in Berlin für mich eingegangen sind.

Sie berichten mir von Ihrem Plan, für die Pracharak's Training School ein neues Gebäude zu errichten. Ich kann Ihren Wunsch gut verstehen, für den wichtigen Dienst, zu dem Sie berufen sind, nun auch ein ausreichendes Gebäude zu besitzen. Hoffentlich wird das Church Council Sie bei Ihrem Plan mit Rat und Tat unterstützen.

Es steht nun fest, daß meine Frau und ich zusammen mit Bruder Klimkeit am 30. November von Genua nach Indien ausreisen. Wir werden etwa Mitte Dezember in Ranchi sein.

Ich freue mich sehr darauf, bei dieser Gelegenheit auch Govindpur besuchen und Ihre Arbeit sehen zu dürfen. Seien Sie dessen gewiß, daß ich Ihrer und Ihrer Arbeit vor Gott in Fürbitte gedenke.

Einige Palestinawandkarten für Ihre Schule bringe ich gern mit.
Mit den herzlichsten Grüßen

Ihr
L

全 年 研 究 計 划

80-107-1000

U. S. L. Church, 1111 1st St. N. E., Wash. D. C.

0.3 y 4.5 v 0.3
v 0.3 y 4.5 v 0.3

Alfred Brödel

1997

Übersetzung

Berlin-Friedenau, Oct. 21st, 1958.

G.E.L. Church Pracharak's Training School
c/o Mr. M. T e t e , B.Th. Head Master

G o v i n d p u r P.O.
via Khunti, Ranchi

INDIA

Dear Brother Tete,

to me
Many thanks for your letter of September 17th. I have been away a good deal, so that I have not yet been able to answer all the letters that arrived for me here in Berlin.

You inform me of your plan for building ^{up} a new school house for the Pracharak's Training School. I can well understand your wish to ^{get} possess adequate rooms for the important task you have been entrusted with and I hope that the Church Council will support you with help and advice.

My wife and I and Brother Klimkeit are now definitely leaving Genoa for India on November 30th and we hope to be in Ranchi by the middle of December.

I am very much Looking forward to the opportunity of visiting you in Govindpur and seeing your work *and*

Be assured that I *remembering* you and your work in my prayers.

I am bringing along with me a few maps of Palestine for your school.

Yours sincerely,

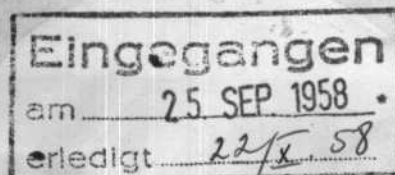
G. E. L. CHURCH PRACHARAK'S TRAINING SCHOOL

MR. M. TETE, B. TH.
Head Master.

625
GOVINDPUR P. O.
VIA. KHUNTI, RANCHI.

September 17, 1958.

Dr. H. Lokies,
Gossner Haus.
Berlin-Friedenau. Handjerystrasse 19/20.



Dear Brother Lokies,

The Pracharak's Training School has been opened on June 15, 1958.. Hence I am too busy to write to you all.

The Training School is not in good condition. It did not have Library. As soon as I have come, a small Library has been started. Now this small Library is helping the students and also the members of the Govindpur Pracharakpan. I have received very little amount of money from some friends of U. S. A. for the Library. Some books are always given by Miss Miller and Smith for the Library. So the Library is growing slowly.

The School does not have rooms enough for Classes and other purposes. The South west corner of the Govindpur Church is now used as Pracharak Training School though it is not good for holding classes. Therefore I have applied to the Church Council for permission to build a separate building for the Pracharak's Training School. As you know that the Pracharakpan is the first unit of The Gossner Church in India. If the Pracharakpan is strong spiritually the entire church would be strong. So with the idea of building up the Pracharakpan now I plan to build up first of all the Training School from where I hope to produce better leaders for the church. The Seminary in Ranchi is doing its work but our pastors and leaders have ~~not~~ never thought of building up the first unit of the church. You can ask Rev. H. Borutta as to the fact how much the church cares for this school.

If the Church Council would grant me permission to build the school I am sure to ask your prayer and labour for building school.

If God is permitting to come to us please bring along with you some wall maps(wandkarte) of Palestine for the Pracharak's Training School.

God bless you and your work. Hope to see you soon in our midst. Greetings to all Indians and German friends of the Gossner Church in India.

Sincerely yours'

M. Tete.

PRACHARAK TRAINING SCHOOL G. E. L. CHURCH

GOVINDPUR P. O.
VIA KHUNT, RANCHI



GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT
Berlin-Friedenau
Handjerystr. 19/20

Berlin-Friedenau, 18th Sept.58.
Lo/Me.

569

Mr. Martin T e t e
Pracharak Training School

G o v i n d p u r via Khunti
Dt. Ranchi/Bihar

INDIA

Dear Brother Tete,

As I have come to know you are celebrating your birthday on the 20th September. In the name of the Gossner Mission I would like to express our most cordial greetings and best wishes for that day. May God, our Lord, give you force, wisdom and peace for your service in the church.

We have not forgotten your visit in Berlin and I am looking forward to our meeting in India.

Now the question of our visit to the Gossner Church has definitely been resolved by our Kuratorium and we are trying to get passages for India to reach Ranchi and Chotanagpur as soon as possible.

I know how difficult it will be in the present position to go the right way and to find the right word in the Gossner Church. May God not refuse His assistance and Holy Spirit to me.

With cordial greetings to the synod president and our two German sisters at Govindpur,

yours sincerely,

[Handwritten signature]

GOSSENER MISSIONS
Berlin-Friedenau
Hauptstadt, 1920

Berlin-Friedenau, 1920
No. 10

209

Mr. Martin T. & A.
Presbyterian Training School

Govt. of India, via Kanpur
Mr. Ramesh Chandra

India

Dear Brother Love,

As I have come to know you are celebrating your birthday on the 30th September, in the name of the Gossener Mission I would like to express our most cordial greetings and best wishes for that day. May God, our Lord, give you force, wisdom and peace for your service in the church.

We have not forgotten your visit in Berlin and I am looking forward to our meeting in India.

Now the question of our visit to the Gossener Church has definitely been resolved by our Executive and we are trying to get passages for India to reach Kanpur and Chota Nagpur as soon as possible.

I know how difficult it will be in the present position to go the right way and to find the right work in the Gossener Church. May God not refuse His assistance and Holy Spirit to me.

With cordial greetings to the good President and our two German sisters at Government.

Yours sincerely,

18. September 1958

Lo/Su.

Mr.
Martin T e t e
Pracharak Training School
G o v i n d p u r via Khunti

Dt. Ranchi / Bihar

Lieber Bruder Tete,

wie ich höre, haben Sie am 20. September Geburtstag. Ich möchte Ihnen dazu im Namen der Goßner-Mission die herzlichsten Grüße und Segenswünsche aussprechen. Möge Gott, der Herr, Ihnen Kraft, Weisheit und Frieden für Ihren Dienst in der Kirche schenken.

Wir haben Ihren Besuch hier in Berlin nicht vergessen und ich freue mich schon auf unser Wiedersehen in Indien.

Unser Besuch bei der Goßnerkirche ist nun endgültig von unserem Kuratorium beschlossen worden und wir hoffen von ganzem Herzen, daß wir bald Schiffsplätze erhalten, um so bald wie möglich nach Ranchi und Chotanagpur zu kommen. Ich weiß, wie schwer es sein wird, in der gegenwärtigen Lage der Goßnerkirche den rechten Weg zu gehen und das rechte Wort zu finden. Möge Gott mir seine Hilfe und seinen Geist nicht versagen.

Bitte grüßen Sie den Synoden-Präsidenten und auch unsere beiden deutschen Schwestern in Govindpur herzlichst.

Ihr getreuer

Eingeganger

P.O. Govindpur - VIA KHUNTI

-7. MRZ 1958

15. IV. Nr. 716

Feb. 28. 1958.

bedigt

10:- Dr. Lokis and all in the Gossner Haus.

Dear Friends

Greetings to you all in the name of our Lord, Jesus Christ. With many blessings He has brought me to Govindpur to serve in the Pracharak Training School.

I have begun teaching in the school on January 16, 1958. The work is too heavy for me. In the first place I am to teach those evangelists who have more experiences of our congregations than myself. On June 1, 1958 I am to take the entire responsibility of the school. I do not know whether or not I shall be able to bear the responsibilities of the school. And hence - I must request all of you to pray for the school and for myself.

This year we have only 16 students. They will be graduating on or before the last week of April 1958. Next year I hope to have more students. To my knowledge in order to build up the life of our church and to further the kingdom of God we need at present more trained Pracharaks.

The situation in the church remains the same. Rev. Joel Lakra the beloved son of the Germans is in the hands of the Devil. I am very frank to write that our German friends raised Mr Lakra up to heaven and now they are not ready to confess their mistakes. I do not see the beginning of christian life if there is no confession of sins.

Please send my greetings to Elizabeth Hospital - to Mr. Echant to Graeser Stosch and to all who know me in Berlin.

With love -

Sincerely yrs.

Martin Tate

← First fold here →

Sender's name and address:-

M. Tate.

P.T.S. Govindpur

P.O. Govindpur

VIA. Khumbi-

RANCHI.

Third fold here

Handwritten: 19/20
West GERMANY

BERLIN-FRIEDENAU.

GOSNER HAUS.

Dr. Hans Lohrer

BY AIR MAIL
AEROGARAME
NO ENCLOSURES
ALLOWED



← Second fold here →

Dec. 20, 1957.

To Lotzies and all those who are in the
GOSNER MISSION HAVS IN BERLIN

Dear Friends,

Merry Christmas and Happy New Year. May God bless you all in 1958.

Our Father in Heaven is always good and kind to me. His mercy followed me when I was travelling through European countries. I look back my days in America and Europe with gratitude and humble spirit. Now He has brought me home safely. He is living and always with us.

You will be glad to learn that the GOSNER CHURCH has given me a fine work in the PRACHARAR TRAINING SCHOOL at GOVINDPUR. I begin my work in the PRACHARAR TRAINING SCHOOL with effect from the 1st of January 1958, as guest teacher. By the 1st of June I am the head-master of the same school. The entire responsibility of the school is coming upon me. Please pray for me and my school.

The situations in the church remain the same. The communal struggle is getting worse and worse. The community has taken the place of Christ. It has become very hard for our people to confess their sins. They know that they are doing wrong, but they do not try to correct themselves. In Orissa almost all the congregations are divided. The spirit of



BY AIR MAIL

हवाई पत्र

AEROGRAMME

NO ENCLOSURES
ALLOWED

Dr. Hans Lohien

Gossner Mission

BERLIN - FRIEDENAU

Handjerystrasse 19/20

GERMANY

Sender's name and address:—
MARTINI TETE
Mokundip
P.O. DIST. SUNDARAGARH
ORISSA

disunity is ruling over these congregations.
It seems that more than two generations
will suffer from the spirit of disunity.
Please pray for the church also.

Please note that by the 18th
of Jan. 58 I am in Govindpur.

With love and all good wishes.

Sincerely yours,
Martini Tete

679
Eingegangen

am

28. Nov. 57

erledigt

Gossner
Mission

880

25. Okt. 1958
MU/Me.

An das
Deutsche Institut für
Ärztliche Mission

T ü b i n g e n
Paul-Lechler-Str. 24

Herr Dr. Bischoff bittet um die Beschaffung von:

- 1 Bluttransfusionsgerät (gleich welcher Art)
- 1 Entenschnabel-Vaginal-Speculum
- 1 Paracentesenadel
- 1 Apothekerwaage
- 1 Flasche Tetrachloräthylen gegen Hakenwürmer.

Könnten Sie diese Gegenstände schnellstens besorgen?

Desgleichen fragt er nach einem Operationsatlas, chirurgisch,
mit allen Abbildungen betreffend

Leistenbruchoperation,
Blinddarmoperation (Appendektomie),
Luftröhrenschnitte (Tracheotomie).

Leider war es unserer Buchhandlung nicht möglich, dies hier
zu besorgen, da angeblich keine Lieferunsmöglichkeit besteht.
Können Sie hier helfen?

Sollten Sie in der Lage sein, die gewünschten Sachen liefern
zu können, so bitten wir Sie, die Waren an die Gosner Mission
nach Mainz-Kastel, Eleonorenstr. 64 zu schicken, da der Ver-
sand der Kisten von dort aus geschieht (spätestens 10. 11. 58!);
Rechnungen bitte an uns.

Mit herzlichem Dank im voraus für Ihre Bemühungen und
freundlichen Grüßen

Ihre
Gosnersche Missionsgesellschaft

im Auftrage: 

27. Okt. 1885
Wien

880

An die
Deutsche Mission
Evangelische Mission
in Wien
Postfach 101

Herrn Dr. Richard Bittorf als Beschäftigten von
1. Hilfsmissionen (Hilfsmissionen)
1. Hilfsmissionen (Hilfsmissionen)
1. Hilfsmissionen (Hilfsmissionen)
1. Hilfsmissionen (Hilfsmissionen)
1. Hilfsmissionen (Hilfsmissionen)

Bezüglich der Missionen in Wien, die von Herrn Dr. Richard Bittorf
als Beschäftigten von

1. Hilfsmissionen (Hilfsmissionen)
1. Hilfsmissionen (Hilfsmissionen)
1. Hilfsmissionen (Hilfsmissionen)
1. Hilfsmissionen (Hilfsmissionen)
1. Hilfsmissionen (Hilfsmissionen)

Collegen Sie in der Lage sein, die Missionen in Wien
zu führen, so bitten wir Sie, die Missionen in Wien
nach der Mission, die von Herrn Dr. Richard Bittorf
als Beschäftigten von

Mit herzlichen Grüßen
Ihre Missionen

Gossner Mission

A k t e n n o t i z

Bewerbung des Arztes Dr. Werner W r o b l e w s k i,
Berlin O. 112, Rigaer Str. 56
Tel.: 58 35 26
zum Missionsarzt

Geboren 9.5.1916 in Berlin

Abitur in Pankow

1944 Staatsexamen in Prag

Während des Krieges Truppenarzt (Oberarzt), kleine Chirurgie und
Kriegschirurgie

(1947)

Gefangenschaft in Pommern, nach Kriegsende ~~hier~~ nach Berlin zurück-
gekommen. Große Praxis als prakt. Arzt in der Rigaer Str. mit ca.
120 Patienten täglich. Zur Zeit Ausbildung in der Kneipp-Behandlung.
Nebenamtlich noch Rentenbegutachter.

Verheiratet seit 1942. 5 Kinder: 13, 12, 10, 7 und 1 Jahr.
Frau stammt aus Hamburg. Beide Eheleute sind evangelisch er-
zogen worden. Dr. W. ist jetzt in der Samariter-Gemeinde als
Kirchenältester aufgestellt worden. Die ältesten Söhne sind
an einer Neuköllner Oberschule; daher Verbindung zu Sup. Dittmann.
Sonst wird als Referenz in erster Linie Pfr. Z ü h l k e ange-
geben (Niederschönhausen, Treskowstr. 65).

Auto, Literatur, Mikroskop und Laboreinrichtung gehören zu seinem
Eigentum.

Jard R.

14. März 1956

